

DANKOWICE HECZNAROWICE PISARZOWICE STARA WIEŚ WILAMOWICE ZASOLE BIELAŃSKIE

Najserdeczniejsze życzenia zdrowych i spokojnych Świąt Bożego Narodzenia oraz wiele szczęścia w Nowym Roku mieszkańcom Gminy Wilamowice oraz wszystkim Czytelnikom "Wilamowic i Okolic" składają

Burmistrz Gminy Wilamowice wraz z Zarządem Gminy Wilamowice

Przewodniczący Rady Miejskiej w Wilamowicach wraz z Radnymi

Niech nadchodzące święta upłyną Państwu w rodzinnej, serdecznej atmosferze, a Nowy Rok przyniesie spełnienie marzeń, zamierzeń i planów życiowych, a także wiele dobra dla naszej Gminy i całego kraju.



Dziękczynna Pielgrzymka

- Relacja z pielgrzymki do Rzymu
- Uchwały Rady Miejskiej
- Myśliwski Jubileusz
- Podsumowanie piłkarskiej rundy jesiennej

W dniach 17 do 24 listopada przebywała w Rzymie delegacja naszej Gminy. W jej skład weszli przedstawiciele władz gminnych na czele z Burmistrzem Marianem Trelą, niektórzy księża z naszego Dekanatu którym przewodził ksiądz dziekan Michał Boguta a także osoby związane z beatyfikacją Sługi Bożego Arcybiskupa Józefa Bilczewskiego. Głównym celem pielgrzymki była wizyta u Ojca Świętego któremu chciano złożyć podziękowania za beatyfikację naszego rodaka. A także misja zaproszenia Ojca Świętego do Wilamowic na uroczystości, które odbędą się w naszym mieście w rok po lwowskich uroczystościach beatyfikacji Arcybiskupa Józefa Bilczewskiego.

Szerzej o pielgrzymce pisze jej uczestnik – Dyrektor Książnicy Beskidzkiej Bogdan Kocurek.

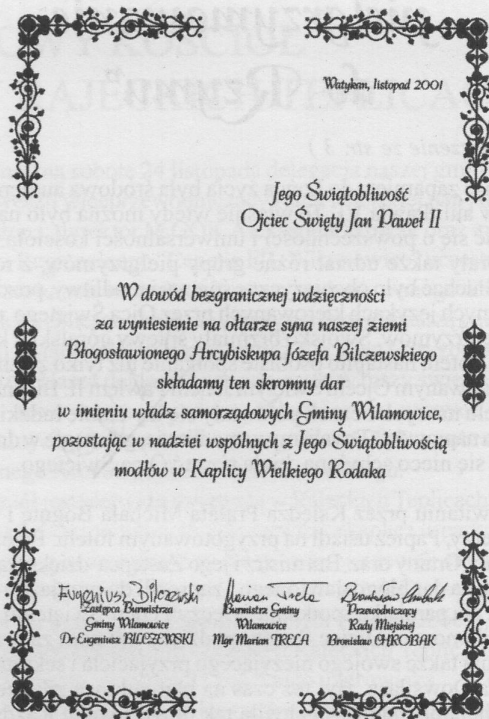
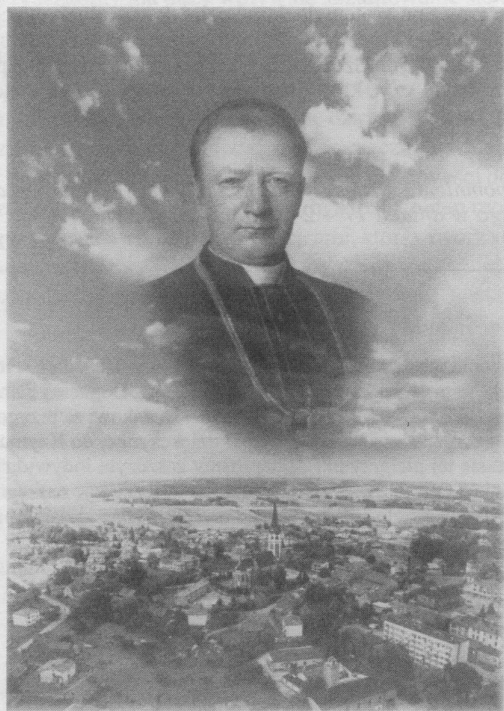
Jednym z celów pielgrzymki było zaproszenie Ojca Świętego do złożenia wizyty w Wilamowicach



Serdeczne powitanie Ojca Świętego z księdzem dziekanem Michałem Bogutą



**Wraz z nową Monografią Gminy
Wilamowice Przedstawiciele naszych
władz przekazali Ojcu Świętemu
poniższy dokument**



“Wilamowickie pielgrzymowanie do Rzymu”



Kiedy w niedzielny wieczór wjeżdżaliśmy do Rzymu padał obfity deszcz. Kilka dni później pisząc te słowa uświadomiłem sobie, że być może była to zapowiedź obfitych łask bożych jakie później spływały na uczestników wilamowickiej pielgrzymki dziękczynnej do Rzymu. Nazajutrz już świeciło słońce, które odbijało się w błękitach włoskiego nieba, a na klombach kwitły jeszcze róże i różnokolorowe cyklameny, zieleniła się też trawa. Nasza pielgrzymka pod duchowym i organizacyjnym przewodnictwem Księdza Prałata Michała Boguty, z udziałem władz gminy, rozpoczęła się w sobotni rano mszą św. w kościele w Wilamowicach, sprawowaną przez 11 księży uczestniczących razem z nami w dziękczynieniu za dar błogosławionego arcybiskupa Józefa Bilczewskiego. Potem trasa przez Cieszyn, Czechy, Austrię, do Lido de Jesolo. Żle by się stało gdyby na pielgrzymim szlaku zabrakło Padwy – miasta Świętego Antoniego, spojrzenia na piękną panoramę Florencji, a potem już Rzym, gościnny pobyt w Domu Polskim im. Jana Pawła II na Via Casia i bliska nasza obecność z Jezusem obecnym w Eucharystii w kaplicy tego Domu. Już w poniedziałek tuż po naszym przyjeździe uczestniczyliśmy w audiencji generalnej z Janem Pawłem II wspólnie z pielgrzymami przybyłymi z Ukrainy – ze Lwowa. Przybyli oni ze swoimi duszpasterzami na czele z ks. kardynałami Marianem Jaworskim i Lubomirem Huzarem, by dziękować Ojcu Świętemu, za Jego pielgrzymkę na Ukrainę, za dar błogosławionych. Ojciec Święty w

swojej homilii, nawiązał do beatyfikacji we Lwowie arcybiskupa Bilczewskiego i ks. Gorazdowskiego, to wspólne spotkanie nie było wcześniej planowane. Był to przypadek – myślę jednak świadome działanie Opatrzności Bożej – by razem z braćmi z Ukrainy, modlić się i dziękować naszemu umiłowanemu Ojcu Świętemu za to wielkie duchowe i historyczne wydarzenie – jakim była jego pielgrzymka na Ukrainę. Nie wiedzieliśmy wtedy, czy dojdzie do kolejnego spotkania z Piotrem naszych czasów. Podczas dalszych dni pobytu w Rzymie dane nam było pielgrzymować do grobu Świętego Piotra i Świętego Pawła, oglądać piękno tworzone na chwałę Boga w muzeum watykańskim, w czterech bazylikach, a także zastanowić się nad sensem naszego życia, wędrując wąskimi, ciemnymi korytarzami rzymskich katakumb Świętego Kaliksta, czy też modląc się w kościółku Quo vadis. Tak jak w życiu Chrystusa zawsze przy nim obecna była Matka Boża, tak i my musieliśmy pokłonić się jej wizerunkom w bazylice Matki Bożej Śnieżnej, czy sanktuarium Matki Bożej Nieustającej Pomocy. Czym dłużej byliśmy razem, my pielgrzymi, czuliśmy się coraz bardziej rodziną. Towarzyszył nam uśmiech, wzajemna pomoc i tolerancja. Ocieraliśmy się być może czasem nieświadomie o wielkie dzieła światowego dziedzictwa kulturowego, zwłaszcza wspaniałej Kaplicy Sykstyńskiej. Każdy z nas w modlitewnym skupieniu chciał dotknąć nóg Świętego Piotra, by jeszcze raz tu wrócić. W naszym programie nie mogło zabraknąć starożytnego Rzymu z Forum Romanum i Koloseum, czy też wąskich uliczek Rzymu, wspaniałych placów, budowli, pałaców i tylu innych miejsc. Był też czas na wytchnienie i odpoczynek, czas skosztowania wspaniałego włoskiego cappuccino, wędrowni śladami wielkich Polaków Henryka Sienkiewicza i Siemiradzkiego. Kulminacyjnym momentem naszej pielgrzymki, który

dokończenie na str. 4

“Wilamowickie pielgrzymowanie do Rzymu”

(dokończenie ze str. 3)

każdy z nas zapamięta do końca życia była środowa audyencja generalna w auli Pawła VI. To właśnie wtedy można było naocznie przekonać się o powszechności i uniwersalności kościoła. W audyencji brały także udział różne grupy pielgrzymów, z różnych państw. Słuchać było obcojęzyczne śpiewy i modlitwy, pozdrowienia w różnych językach kierowanych przez Ojca Świętego pod adresem pielgrzymów. Swojsko brzmiały śpiewy góralskiej kapeli z Chicago. Potem nastąpiło osobiste spotkanie już tylko z nami z naszym umiłowanym Ojcem Świętym Janem Pawłem II. Były nam serca, w wielu naszych oczach pojawiały się łzy i takie ludzkie pytania, czy to naprawdę? Trwaliśmy w modlitwie, gdy nagle w drzwiach pojawiła się nieco schylona, biała postać Ojca Świętego.

Po powitaniu przez Księdza Prałata Michała Bogutę i innych duszpasterzy, Papież usiadł na przygotowanym fotelu. Przewodniczący Rady Gminy oraz Burmistrz i jego Zastępca dziękowali Ojcu Świętemu za dar błogosławionego i zaprosili do przyjazdu do Wilamowic. Na pamiątkę spotkania wręczyli Ojcu Świętemu Monografię Wilamowic. Ojciec Święty podziękował nam za przyjazd. Wspominał także swojego nieżyjącego przyjaciela i sekretarza śp. ks. Józefa Dowsilasa. Był też czas na pamiątkowe zdjęcie. Tak bardzo chciałoby się by ta chwila tak długo trwała. Każdy z nas podkreślał, iż z twarzy Jana Pawła II emanuje takie ciepło, dobroć i miłość. Miłość do świata, do ludzi i do nas wszystkich. Każdy z

nas wychodził z tej sali pod dużym wrażeniem. W drodze powrotnej z Rzymu do domu zatrzymujemy się na modlitwę w Asyżu, w mieście Świętego Franciszka.

Nie można być obojętnym w tym mieście, mieście w którym Święty Franciszek głosił pokój i dobro. Nawiedzamy bazylikę Porcjunculi, a potem dolną i górną bazylikę, modlimy się przy grobie Świętego Franciszka, nawiedzamy także kościół Świętej Klary.

Wracamy z powrotem do domu pełni doznań duchowych i wrażeń. O tej pielgrzymce przypominać nam będą także zdjęcia z Ojcem Świętym. Po drodze jeszcze tylko przepiękne widoki alpejskich dolin i szczytów. W kraju wita nas już zimowa aura, spadł biały śnieżny puch.

Wspomnienia z dziękczynnej pielgrzymki z Wilamowic do Ojca Świętego w dniach 17 – 24 listopada 2001 r.

Bogdan Kocurek

Drukarnia przeprasza za powstałe błędy ortograficzne, które skorygowane zostały niniejszą naklejką.

Zdzisław Wawak - DTL druk

PODZIĘKOWANIE

W imieniu władz samorządowych oraz własnym składam serdeczne podziękowanie Księdzu Dziekanowi Michałowi Bogucie i Kanclerzowi Diecezji Bielsko-Żywieckiej Stanisławowi Dadakowi za przygotowanie i zorganizowanie pielgrzymki dziękczynnej do Rzymu.

W czasie tej pielgrzymki dostąpiliśmy zaszczytu indywidualnego spotkania z Ojcem Świętym dziękując za beatyfikację naszego rodaka Arcybiskupa Józefa Bilczewskiego oraz składając w darze pierwszy egzemplarz "Monografii Gminy Wilamowice". Uczestnikom pielgrzymki dziękuję za wspólną modlitwę, kulturę bycia i szacunek dla siebie.

**Burmistrz Gminy Wilamowice
Marian Trela**

PODZIĘKOWANIA Z WATYKANU

Watykan 28 listopada 2001 r.

PT.
Władze Samorządowe
Urzędu Gminy Wilamowice
43-330 Wilamowice
POLONIA

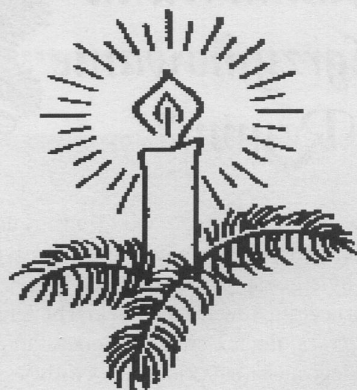
Szanowni Państwo.

Z okazji pobytu w Wiecznym Mieście i nawiedzin grobów świętych apostołów Piotra i Pawła przez Mieszkańców Gminy Wilamowice przekazali Państwo wraz z darami hojną ofiarę pieniężną.

W imieniu Jego Świątobliwości Jana Pawła II pragnę serdecznie podziękować za ten szlachetny gest, który jest znakiem duchowej łączności z Następcą św. Piotra oraz wyrazem szczerzej miłości i oddania Jego Osoby z Następcą św. Piotra oraz wyrazem szczerzej miłości i oddania dla Jego Osoby oraz zrozumienia potrzeb Kościoła Powszechnego.

Ojciec Święty prosi Boga w modlitwie o potrzebne łaski dla Władz Samorządowych i całej Społeczności Gminy Wilamowice oraz z serca udziela swego Apostolskiego Błogosławieństwa.

*Z wyrazami szacunku
Arcybiskup Leonardo Sandri
Substytut Sekretariatu Stanu*

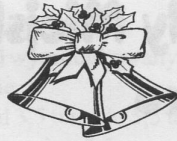


**Życzenia wesółych świąt i
szczęśliwego Nowego Roku
mieszkańcom
Gminy Wilamowice**

składa

Zarząd Powiatu Bielskiego

Z wizytą w Przedszkolu Pisarzowice



Okres przedszkolny ma duży wpływ na kształtowanie się osobowości dziecka. Wychowanie przedszkolne wspomaga rozwój i wczesną edukację dzieci od trzeciego roku życia do rozpoczęcia nauki w klasie pierwszej szkoły podstawowej. Nadrzędnym celem wychowania przedszkolnego jest wspomaganie dziecka w jego całościowym rozwoju (psychicznym, fizycznym, społecznym i duchowym) tak, by było przygotowane na miarę swoich możliwości do życia w zgodzie z ludźmi, z przyrodą i samym sobą. Cel ten może być osiągnięty w ścisłej współpracy z rodzicami, którzy tworzą bardzo ważne ogniwo w procesie nauczania i wychowania.

Dla nas nauczycieli przedszkola każde dziecko jest indywidualnością. Staramy się by wychowanek odnalazł swoje miejsce w grupie rówieśniczej, potrafił zbudować swój system wartości (zgodny z ogólnie przyjętymi zasadami i normami) zdobywał poprzez działanie. Stosując aktywne metody i formy dzieci mają możliwość poznania i rozumienia siebie i świata, a nie tylko przyswajania elementarnej nauki liter i cyfr. Chcemy podkreślić, że tak rozumiana edukacja wymaga intensywnej i indywidualnej pracy z dziećmi, w której pomagają nam inni specjaliści.

Pamiętając o wszechstronnym rozwoju dziecka w naszym przedszkolu proponujemy dodatkowe atrakcyjne formy zajęć:

- gimnastyka korekcyjna,
- język angielski,
- rytmika.

Ale najlepszymi sprzymierzeńcami w osiągnięciu założonych celów są rodzice. Przedszkole umożliwia dzieciom poznanie najbliższego środowiska. Na przykład: z okazji Dnia Łącznościowca dzieci miały okazję zapoznać się z pracą miejscowego urzędu pocztowego. Wręczyły własnoręcznie wykonany upominek, co utrwaliły wspólnym zdjęciem pamiątkowym. Miłym zakończeniem spotkania był słodki poczęstunek.

Swoją wiedzę z zakresu bezpiecznego poruszania się po drogach miały okazję sprawdzić, utrwalić i praktycznie wykorzystać podczas spotkania z policjantem z Komendy Policji w Kobiernicach. Umiejętności artystyczne zaprezentowały biorąc udział w konkursie Pieśni Patriotycznej z Okazji Święta Niepodległości organizowanym przez Akcję Katolicką w Pisarzowicach. Po tym konkursie będziemy mogli zaprezentować swoje umiejętności w Bielsku.

Pomimo ogólnie znanych trudności finansowych, możemy zawsze liczyć na wsparcie ze strony rodziców, sponsorów, oraz organu prowadzącego naszą placówkę czyli Urzędu Gminy Wilamowice. Jesteśmy wszystkim wdzięczni iż nasze potrzeby zawsze są dokładnie analizowane i zyskują aprobatę. Świadczy to o tym, że dla nas wszystkich największą wartością jest dobro dzieci.

Dziękujemy szczególnie:

Ran – Kiczmer sp. z oo, Jan Haczek, Stanisław Szpunar, Zdzisław Olearczyk, U.B.T. Waliński, Lidia i Józef Zdrowak, Maria i Jerzy Gałgan, Barbara i Antoni Pudełko, Agata Paszko, Pytel – Kubiczek sklep "Konkurent", Zarząd Banku Spółdzielczego w Wilamowicach. Mam nadzieję, iż nadchodzący rok przyniesie nam wszystkim wiele zadowolenia z dalszej współpracy.

Z okazji nadchodzących Świąt Bożego Narodzenia wszystkim składamy życzenia:

"W ten wigilijny dzień przyjmijcie nasze życzenia radości, a w Nowym roku szczęścia i wszelkiej pomyślności".

Rada Pedagogiczna P.P. Pisarzowice

Nasi słowaccy przyjaciele mają nową świątynię.

NOWY KOŚCIÓŁ W RAJECKICH TEPLICACH

W śnieżną sobotę 24 listopada delegacja naszej gminy w skład której weszli wiceprzewodniczący Rady Miejskiej pan Adam Kardasz z żoną, dyrektor M GOK Aleksander Nowak oraz młodzież z Zespołu Regionalnego "Cepelia FIL Wilamowice" uczestniczyła w uroczystościach konsekracji nowo wybudowanego kościoła w Rajeckich Teplach – mieście zaprzyjaźnionym z naszą gminą. Konsekracji świątyni dokonał przybyły z Nitry Jan Chryzostom kardynał Korec. Nasza delegacja uczestniczyła w mszy świętej a następnie w uroczystym obiedzie. Młodzież w naszych strojach regionalnych przekazała dla nowego kościoła dar - obraz Błogosławionego Arcybiskupa Józefa Bilczewskiego.

Kościół jest pierwszą świątynią w Rajeckich Teplach. Dotychczas za miejsce modlitwy służyła niewielka kaplica w parku a mieszkańcy chcąc uczestniczyć w mszy świętej udawali się do sąsiedniej wsi – Konsko. Kościół powstał z inicjatywy obecnego burmistrza miasta, naszego przyjaciela Petera Dobeša. Powstał wybudowany rękami mieszkańców Rajeckich Tepl z darów ich samych, miasta, przyjaciół i gości tego uzdrowiska.

Delegacja przekazała najlepsze życzenia uczestnikom uroczystości od władz naszej gminy, których główni przedstawiciele przebywali w tym czasie u Ojca Świętego w Rzymie.

A.N.

PODZIĘKOWANIA OD SŁOWACKICH PRZYJACIÓŁ

Za udział w uroczystościach poświęcenia nowego kościoła w zaprzyjaźnionych Rajeckich Teplach otrzymaliśmy podziękowania następującej treści



MESTO RAJECKÉ TEPLICE

Ďakovný list

Mesta Rajecké Teplice

za účasť a dar pri slávnosti posviacky nového kostola
Božského Srdca Ježišovho,
ktorú vykonal J.Em. Ján Ch. kardinál Korec, nitriansky biskup
24. novembra 2001 v Rajeckých Teplach

Gmine Wilamowice
Polská republika

RNDr. Peter Dobeš
primátor mesta



V Rajeckých Teplach, 24.11.2001

Uchwały podjęte na Sesji Rady Miejskiej w dniu 29 listopada 2001 roku



UCHWAŁA Rady Miejskiej w Wilamowicach w sprawie: opłat za ścieki wprowadzane do zbiorowych urządzeń kanalizacyjnych oraz za wodę pobieraną z urządzeń zbiorowego zaopatrzenia w wodę stanowiących własność Gminy Wilamowice.

Rada Miejska w Wilamowicach działając na podstawie przepisów uchwaliła

Ustalić opłatę za wprowadzanie ścieków oraz pobór wody z urządzeń Zakładu Wodociągów i Kanalizacji w Wilamowicach, na okres od 1 stycznia 2002r. do 31 grudnia 2002r. w następującej wysokości:

- woda :
 - 1) dla wszystkich odbiorców wody - 2,94 zł./m³ netto
 - 2) stała opłata miesięczna - 3,00 zł. netto

(dla odbiorców u których zamontowano wodomierze)

- ścieki :
 - 1) dla wszystkich dostawców ścieków - 2,06 zł./m³ netto
- Uchwała wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 2002 roku.

UCHWAŁA Rady Miejskiej w Wilamowicach w sprawie : opłat za korzystanie z cmentarzy komunalnych na terenie Gminy Wilamowice.

Rada Miejska w Wilamowicach działając na podstawie przepisów uchwaliła

Ustalić stawki opłat za korzystanie z cmentarzy komunalnych na terenie Gminy Wilamowice w następującej wysokości :

1. **Opłatę za miejsce na cmentarzu pod grób na okres 20 lat licząc od daty** pochowania zwłok lub od daty wniesienia ostatniej opłaty celem dalszego użytkowania - grób ziemny jednomiejscowy 60zł.
- grób ziemny dwumiejscowy 95zł.
- grób ziemny dziecięcy 28zł.
2. Opłata za rezerwację 1 miejsca na 20 lat 200zł.
3. Jednorazowa opłata za miejsce na cmentarzu pod grobowiec :

- jednomiejscowy 200zł.
- dwumiejscowy 400zł.
- czteromiejscowy 800zł.
- sześciomiejscowy 1200zł.

Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia jej ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego z mocą obowiązującą od dnia 1 stycznia 2002 roku.

UCHWAŁA Rady Miejskiej w Wilamowicach z dnia 29 listopada 2001r. w sprawie : ustalenia wysokości opłaty administracyjnej na rok 2002 .

Rada Miejska w Wilamowicach działając na podstawie przepisów uchwaliła:

Ustala się wysokość opłaty administracyjnej za czynności urzędowe nie objęte przepisami o opłacie skarbowej w następującej wysokości :

Za wydawanie wypisu i wyrysu z planu zagospodarowania przestrzennego 22zł.

Opłata administracyjna w wysokości określonej w § 1 niniejszej uchwały, wnoszona jest gotówką do kasy Urzędu Gminy Wilamowice bezpośrednio po dokonaniu czynności

Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia jej ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego z mocą obowiązującą od dnia 1 stycznia 2002 roku.

UCHWAŁA Rady Miejskiej w Wilamowicach w sprawie : zaciągnięcia zobowiązania w zakresie podejmowania inwestycji o wartość przekraczającą granicę wydatków budżetowych po zmianach w roku 2001.

Rada Miejska w Wilamowicach działając na podstawie przepisów uchwaliła

Przyjąć do realizacji następujące zadania:
Rozbudowa sieci kanalizacyjnej w części zachodniej Wilamowic obejmującej teren w rejonie ul. Staszica, ul. Ogrodniczej, ul. Kościuszki o wartości 103.211,56zł.
Rozbudowa sieci kanalizacyjnej w części zachodniej Wilamowic obejmującej teren w rejonie ul. Kosmonautów, ul. 1 Maja, ul. Kopnickiej wartości 96.804,39zł.

Rozbudowa sieci kanalizacyjnej części zachodniej Wilamowic obejmującej teren w rejonie ul. Kochanowskiego, ul. Piłsudskiego, ul. Więźniów Oświęcimia, Rynek o wartości 71.314,12zł.

Zaciąga się zobowiązanie w zakresie podejmowania inwestycji o wartość przekraczającą granicę planu wydatków budżetowych po zmianach w roku 2001 na łączną kwotę 271.330,07zł. obejmujące zadania wymienione w § 1 niniejszej uchwały.

Zobowiązanie, o którym mowa w § 2 będzie pokryte z uzyskanej nagrody w II edycji "Konkursu gospodarka wodno-ściekowa na terenach wiejskich" organizowanego przez Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej.

UCHWAŁA Rady Miejskiej w Wilamowicach w sprawie: przeznaczenia do sprzedaży nieruchomości gruntowej, zabudowanej, położonej w Wilamowicach, stanowiącej własność Gminy Wilamowice

Rada Miejska w Wilamowicach działając na podstawie przepisów uchwaliła

1. Przeznaczyć do sprzedaży w drodze przetargu nieruchomość zabudowaną budynkiem mieszkalnym jednorodzinnym, położoną w Wilamowicach, przy ul. Jana III Sobieskiego 47 stanowiącą własność Gminy Wilamowice, zapisaną w księdze wieczystej nr 94192 prowadzoną przez Sąd Rejonowy w Bielsku - Białej VII Wydział Ksiąg Wieczystych, oznaczoną w ewidencji gruntów jako dz. nr 1491/6 o powierzchni 657 m².

2. Jeżeli sprzedaż nieruchomości w pierwszym i drugim przetargu nie dojdzie do skutku to nieruchomość może być sprzedana bez przeprowadzenia kolejnego przetargu.

Nieruchomość opisana w § 1 niniejszej uchwały położona jest zgodnie z planem zagospodarowania przestrzennego Gminy Wilamowice w terenach oznaczonych symbolem „A 18 MN”- mieszkalnictwo o niskiej intensywności zabudowy.

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

UCHWAŁA Rady Miejskiej Wilamowice w sprawie : określenia na rok 2002 stawek podatku od posiadania psów, zasad ustalania, poboru oraz terminu płatności tego

podatku obowiązujących w Gminie Wilamowice.

Rada Miejska w Wilamowicach działając na podstawie przepisów uchwaliła

Ustala się stawki podatku od posiadania psów podlegających opodatkowaniu w następujących wysokościach :

- od pierwszego psa 27 – zł.

- od każdego następnego psa 37 – zł.

Obowiązek podatkowy dotyczący podatku od posiadania psów ciąży na osobach fizycznych posiadających psy .

Podatku od posiadania psów

nie pobiera się :

- z tytułu posiadania jednego psa utrzymanego w celu pilnowania zabudowanej nieruchomości nie związanej z prowadzeniem gospodarstwa rolnego .

Podatek od posiadania psów jest płatny bez wezwania organu w terminie do 30 marca roku podatkowego w kasie Urzędu Gminy lub u inkasenta .

Podatek od posiadania psów pobiera się w połowie stawek określonych w § 1 niniejszej uchwały jeżeli osoba posiadająca psa weszła w jego posiadanie po dniu 30 czerwca roku podatkowego .

Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia jej ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego z mocą obowiązującą od dnia 1 stycznia 2002 roku.

Uchwała Rady Miejskiej w Wilamowicach w sprawie : określenia na rok 2002 wysokości stawek podatku od środków transportowych obowiązujących w Gminie Wilamowice.

Rada Miejska w Wilamowicach działając na podstawie przepisów uchwaliła:

Ustala się wysokość rocznych stawek podatku od środków transportowych na rok 2002 obowiązujących w Gminie Wilamowice zgodnie z załącznikiem nr 1 do niniejszej uchwały .

Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia jej ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego z mocą obowiązującą od dnia 1 stycznia 2002 roku Załącznik Nr 1 do Uchwały

Wysokość rocznych stawek podatku od środków transportowych na rok 2002 obowiązujących w Gminie Wilamowice

1. Od samochodów ciężarowych o dopuszczalnej masie całkowitej od 3,5 tony i poniżej

12 ton w zależności od roku produkcji po-

jazdu :

a) wyprodukowanych do roku 1995 włącznie

od 3,5 tony do 5,5 tony włącznie 480 – zł.

powyżej 5,5 tony do 9,0 tony włącznie 800 – zł.

powyżej 9,0 ton i mniej niż 12 ton 960 – zł.

b) wyprodukowanych po roku 1995 od 3,5 tony do 5,5 tony włącznie 420 – zł.

powyżej 5,5 tony do 9,0 tony włącznie 700 – zł.

powyżej 9,0 ton i mniej niż 12 ton 840 – zł.

2. Od samochodów ciężarowych o dopuszczalnej masie całkowitej równej lub wyższej niż 12 ton :

a) od 12 ton do 18 ton włącznie 1.600 – zł.

b) powyżej 18 ton do 26 ton włącznie 1.830 – zł.

c) powyżej 26 ton 2.290 – zł.

3. Od ciągników siodłowych i balastowych przystosowanych do używania łącznie z naczepą lub przyczepą o dopuszczalnej masie całkowitej zespołu pojazdów od 3,5 tony i poniżej 12 ton w zależności od roku produkcji pojazdu :

a) wyprodukowanych do roku 1995 włącznie od 3,5 tony i poniżej 12 ton 1.120 – zł.

b) wyprodukowanych po roku 1995 od 3,5 tony i poniżej 12 ton 1.000 – zł.

4. Od ciągników siodłowych i balastowych przystosowanych do używania łącznie z naczepą lub przyczepą o dopuszczalnej masie całkowitej zespołu pojazdów równej lub wyższej niż 12 ton :

a) od 12 ton do 36 ton włącznie 1.770 – zł.

b) powyżej 36 ton - 2.290 – zł.

5. Od przyczep i naczep , które łącznie z pojazdem silnikowym posiadają dopuszczalną masę całkowitą od 7 ton i poniżej 12 ton , z wyjątkiem związanych wyłącznie z działalnością rolniczą prowadzoną przez podatnika podatku rolnego w zależności od roku produkcji pojazdu :

a) wyprodukowanych do roku 1995 660 – zł.

b) wyprodukowane po 1995 roku 600 – zł.

6. Od przyczep i naczep , które łącznie z pojazdem silnikowym posiadają dopuszczalną masę całkowitą równą lub wyższą niż 12 ton , z wyjątkiem związanych wyłącznie z działalnością rolniczą prowadzoną przez podatnika podatku rolnego :

a) od 12 ton do 28 ton włącznie 700 – zł.

b) powyżej 28 ton do 36 ton włącznie 1.200 – zł.

c) powyżej 36 ton 1.500 – zł.

7. Od autobusów w zależności od roku produkcji pojazdu :

a) wyprodukowanych do roku 1995 włącznie

- o liczbie miejsc do siedzenia mniejszej niż 30- 770 – zł.

- o liczbie miejsc do siedzenia równej lub wyższej niż 30 - 1.540 – zł.

b) wyprodukowanych po roku 1995

- o liczbie miejsc do siedzenia mniejszej niż 30 - 700 – zł.

- o liczbie miejsc do siedzenia równej lub wyższej niż 30 - 1.400 – zł.

Uchwała Rady Miejskiej Wilamowice w sprawie : określenia na rok 2002 dziennych stawek opłaty targowej , zasad jej ustalania oraz określenia wysokości wynagrodzenia za inkaso obowiązujących w Gminie Wilamowice.

Rada Miejska w Wilamowicach działając na podstawie przepisów uchwaliła:

Ustala się dzienną stawkę opłaty targowej w następującej wysokości od sprzedaży z :

a) samochodu osobowego 13 – zł.

b) samochodu ciężarowego o ładowności do 1,5 t. 13 – zł.

c) samochodu ciężarowego o ładowności powyżej 1,5 t. 16 – zł.

d) przyczepy 13 – zł.

e) stoisk 13 – zł.

f) koszyka lub ręki 5 – zł.

Targowiskami są wszelkie miejsca w których prowadzony jest handel z ręki , stoisk , koszyków , przyczep , pojazdów samochodowych a także sprzedaż zwierząt , środków transportowych i części do środków transportowych .

Opłatę targową pobiera się od osób fizycznych , osób prawnych oraz jednostek organizacyjnych nie mających osobowości prawnej dokonujących sprzedaży na targowiskach .

Opłatę tą pobiera się niezależnie od należności przewidzianych w odrębnych przepisach

za korzystanie z urządzeń targowych oraz inne usługi świadczone poprzez posiadającego targowisko .

Wyznacza się następujących inkasentów do poboru opłaty targowej :

1. Na terenie miasta Wilamowice – LKS

“Wilamowiczanka” w Wilamowicach

2. Na terenie sołectwa Dankowice – Sołtys wsi Dankowice

dokończenie na str. 8

Uchwały podjęte na Sesji Rady Miejskiej w dniu 29 listopada 2001 roku

3. Na terenie sołectwa Heczarnowice – Sołtys wsi Heczarnowice

4. Na terenie sołectwa Pisarzowice – LKS "Pionier" w Pisarzowicach

5. Na terenie sołectwa Stara Wieś – Sołtys wsi Stara Wieś

6. Na terenie sołectwa Zasole Bielańskie – Sołtys wsi Zasole Bielańskie

Opłata targowa płatna jest gotówką inkasentowi w dniu dokonania sprzedaży przez podmioty określone w § 3 niniejszej uchwały. Inkasenci pobierający należną opłatę targową zobowiązani są wydać wpłacającemu dowód wpłaty na pobraną kwotę

Przyznać inkasentowi pobierającemu opłatę targową wynagrodzenie w wysokości 8 % od kwoty przez niego pobranej z tym, że inkasent ponosi koszty utrzymania czystości na targowisku.

Zobowiązać inkasentów do rozliczania się z pobranej kwoty opłaty targowej w kasie Urzędu Gminy w terminie 10 dni od daty pobrania.

Powierzyć Zarządowi Gminy Wilamowice określenie trybu i terminu wpłaty należnego wynagrodzenia inkasentom z pobranej opłaty targowej.

Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia jej ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego z mocą obowiązującą od dnia 1 stycznia 2002 roku.

UCHWAŁA Rady Miejskiej w Wilamowicach w sprawie: ustalenia zasad polityki czynszowej

Rada Miejska w Wilamowicach działając na podstawie przepisów uchwaliła:

Ustala się zasady polityki czynszowej, które stanowią element wieloletniego programu gospodarowania mieszkaniowym zasobem gminy.

1. Czynsz za lokale mieszkalne opłacają najemcy lokali mieszkalnych stanowiących mieszkaniowy zasób gminy.

2. Ustala się następujące rodzaje czynszów:

3. 1/ za lokale mieszkalne

4. 2/ za lokale zamienne

5. 3/ za lokale socjalne

6. Czynsz obejmuje: podatek od nieruchomości, koszty administrowania, koszty konserwacji, utrzymania technicznego budynku, koszty utrzymania zieleni oraz wszystkich pomieszczeń wspólnego użytkowania, w tym opłaty za utrzymanie czysto-

ści, energię ciepłą i elektryczną.

7. Najemca oprócz czynszu jest zobowiązany do uiszczania związanych z eksploatacją mieszkania opłat niezależnych od właściciela, tj. opłat za dostawę energii, gazu, wody, oraz odbiór nieczystości płynnych i stałych. Opłaty te uiszczane są wynajmującemu w przypadkach gdy korzystający z lokalu nie ma zawartej umowy bezpośrednio z dostawcą mediów lub dostawcą usług.

8. Ustala się czynniki obniżające stawki czynszu według załącznika nr 1 do uchwały.

9. Czynniki obniżające stawki czynszu nie dotyczą czynszu za lokale socjalne.

10. Czynsz jest płatny w pieniądzu polskim.

11. Czynsz nie może być podwyższany poprzez zamieszczenie w umowie najmu klauzuli waloryzacyjnych.

Stawki czynszu miesiecznego za 1 m² powierzchni użytkowej uchwała Zarząd Gminy Wilamowice.

Przez powierzchnię użytkową lokalu rozumie się powierzchnię wszystkich pomieszczeń znajdujących się w lokalu, a w szczególności pokoi, kuchni, spiżarni, przedpokoi, alków, holi, korytarzy, łazienek, oraz innych pomieszczeń służących mieszkalnemu i gospodarczym potrzebom lokatora, bez względu na ich przeznaczenie i sposób używania. Za powierzchnię użytkową lokalu nie uważa się powierzchni balkonów, tarasów i loggi, antresoli, szaf i schowków w ścianach, pralni, suszarni, wózków, strychów i komórek przeznaczonych do przechowywania opału.

Stawka czynszu za lokal socjalny nie może przekraczać połowy stawki najniższego czynszu obowiązującego w gminnym zasobie mieszkaniowym.

Podwyższanie czynszu nie może być dokonywane częściej niż co 6 miesięcy.

Wynajmujący może podwyższyć czynsz, wypowiadając pisemnie dotychczasową wysokość czynszu najpóźniej na miesiąc naprzód, na koniec miesiąca kalendarzowego.

Czynsz najmu płacony jest z góry do 10 dnia każdego miesiąca do rąk wynajmującego lub na wskazany przez niego rachunek, z wyjątkiem przypadków, gdy strony umowy pisemnie ustaliły zmianę terminu i formę płatności.

W sprawach nieuregulowanych niniejszą

UCHWAŁA Rady Miejskiej w Wilamowicach w sprawie: określenia na rok 2002 wysokości stawek podatku od nieruchomości oraz zwolnień z podatku od nieruchomości obowiązujących w Gminie Wilamowice.

Rada Miejska Wilamowice uchwaliła, co następuje:

Ustala się stawki podatku od nieruchomości dla podmiotów wymienionych w art. 2, pkt 1 - 4 ustawy z dnia 12 stycznia 1991 roku o podatkach i opłatach lokalnych w następującej wysokości za m² powierzchni użytkowej:

1. **Od budynków mieszkalnych lub ich części** - 0,49zł.

2. **Od budynków lub ich części związanych z działalnością gospodarczą inną niż rolnicza lub leśna** z wyjątkiem budynków lub ich części przydzielonych na potrzeby bytowe osób zajmujących lokale mieszkalne, oraz od części budynków mieszkalnych zajętych na **prowadzenie działalności gospodarczej** - 15,86zł.

3. **Od budynków lub ich części zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej w zakresie obrotu kwalifikowanym materiałem siewnym** - 7,38zł.

4. **Od pozostałych budynków lub ich części:**
- **stodoły, szopy, domki gospodarcze** - 2,81zł.
- **garaże wolno stojących i dobudowanych** - 5,62zł.

5. **Od pozostałych budynków lub ich części nie wymienionych w punkcie od 1 - 4** - 5,62zł.

6. **Od budowli:** - 2% według ich wartości określonej na podstawie art. 4 ust. 1 pkt 2 oraz ust. 4 - 6 ustawy.

7. **Od gruntów** - od 1 m² powierzchni:
- związanych z działalnością gospodarczą inną niż działalność rolnicza lub leśna, z wyjątkiem związanych z budynkami **mieszkalnymi** - 0,56zł.

- będących użytkami rolnymi nie wchodzącymi w skład gospodarstw rolnych w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 15 listopada 1984 roku o podatku rolnym **wykorzystywanych na cele rolnicze**, - 0,04zł.

- **od pozostałych** - 0,09zł.

- **pod jeziorami, zajętych na zbiorniki wodne retencyjne lub elektrowni wodnych od 1 ha** - 3,28zł.

Zwalnia się z podatku od nieruchomości za 2002 rok:

1. **budynki i grunty stanowiące mienie komunalne**

przejęte we władanie przez Gminę Wilamowice,
2. budynki i budowle oraz grunty stanowiące własność Skarbu Państwa,
3. budynki, budowle i grunty przeznaczone na potrzeby:

- przeciwpożarowe
- sportu i kultury z wyjątkiem budynków, budowli lub ich części oraz gruntów zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej.

Traci moc Uchwała Nr XX/159/00 Rady Miejskiej w Wilamowicach z dnia 27 grudnia 2000 r. w sprawie określenia wysokości stawek podatku od nieruchomości w Gminie Wilamowice na rok 2001.

1. Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia jej ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego z mocą obowiązującą od 1 stycznia 2002r.

2. Uchwała podlega ogłoszeniu poprzez rozplakatowanie w siedzibie Gminy Wilamowice i w miejscach publicznych na terenie Gminy Wilamowice w terminie do dnia 15 grudnia 2001 roku.

Kolejką po Gminie ?

Przedsiębiorstwo Państwowej Komunikacji Samochodowej w Bielsku – Białej, mające wieloletnią tradycję w przewozach mieszkańców gmin, będące często jedynym przewoźnikiem publicznymi środkami transportu, łączącymi aglomeracje miejskie z ośrodkami gminnymi, pragnie poszerzyć swoje usługi i uatrakcyjnić ofertę turystyczną, zwłaszcza dla naszego terenu. W związku z tym w grudniu bieżącego roku uruchomiona zostanie kolejka turystyczna, zbudowaną na bazie ciągnika, z dwoma wagonikami.

Intencją przedsiębiorstwa jest uatrakcyjnienie mieszkańcom i turystom pobytu na terenie gmin Podbeskidzia. Kolejka na co dzień służyć będzie promocji gmin i lokalnych społeczności, a w okresie świąt, festynów i innych uroczystości lokalnych będzie dodatkową atrakcją odpowiednio wykorzystywaną przez organizatorów. W sezonie

turystycznym obsługiwać będzie przebywających w naszym regionie turystów i gości.

Biuro Usług Turystycznych PPKS zainteresowane jest organizowaniem przejazdów dla grup np. na pikniki, kuligi, przejażdżki turystyczno - krajoznawcze. Obsługiwane będą także imprezy indywidualne na życzenie klienta, a mianowicie: plenery, festyny, wesela, komunie itp. Ceny każdorazowo będą negocjowane

Na powierzchni wagoników umieszczone zostaną herby zainteresowanych współpracą z nami gmin. Ponadto znajdzie się miejsce na reklamę dla zainteresowanych firm lub instytucji.

Sądzymy, że pomysł zaciekał Państwa. Wszystkie firmy i osoby prywatne zainteresowane korzystaniem z kolejki, bądź zamieszczaniem na niej swoich reklam Przedsiębiorstwo PPKS zaprasza do współpracy.

Redakcja



Lions Club w Wilamowicach

W dniu 25 listopada 2001 r rozpoczął w Wilamowicach działalność klub Lions. Jest jednym z ponad 50 działających już w Polsce i 50 000 klubów w 190 krajach całego świata, zrzeszających ponad 1,5 mln wybitnych przedstawicieli różnych zawodów, niosących pomoc ludziom biednym i potrzebującym. Lions Club International, bo tak brzmi oficjalnie nazwa organizacji jest pozarządowym apolitycznym stowarzyszeniem międzynarodowym.

Działalność Klubów Lions apoczątkował w 1917 r agent ubezpieczeniowy z Chicago Melvin Jones. Urzeczywistnił w ten sposób swoje marzenie o dążeniu do ulepszania społeczeństwa w którym mieszkał i całego świata. Od tej pory mottem wszystkich członków klubów Lions niosących pomoc potrzebującym jest dewiza „Służymy” (ang. „We serve”). Ruch Lions uzyskał akredytację przy ONZ, co zawdzięczać należy współdziałaniu członków Lions przy powstawaniu ONZ w 1945r.

Do statutowych celów Lions Club International należy; niesienie pomocy humani-

tarnej i edukacyjnej, krzewienie zasad dobrej postawy obywatelskiej, zachęcanie do bezinteresownej służby dla społeczeństwa, kształtowanie pozytywnych postaw moralnych i wysokich standardów etycznych oraz budowanie porozumienia między ludźmi na świecie.

Środki pozyskiwane przez kluby Lions w różnego rodzaju akcjach w całości przekazuje się na działalność charytatywną. Koszty działalności klubów pokrywane są natomiast w całości ze składek członkowskich.

Członków Lions Club obowiązuje kodeks etyczny, w którym mowa o uczciwości względem innych osób, również w działalności gospodarczej, o bezinteresownej przyjaźni, obowiązkach względem narodu, państwa i lokalnej społeczności, pomocy dla bliźnich i hojności, zarówno materialnej jak i wyrażanej w słowach.

Do powstania Lions Club w Wilamowicach przyczynili się przede wszystkim bracia Ed i Roger Zioncheck obywatele amerykańscy o polskich korzeniach, związani przez więzi rodzinne z okolicami Wilamowic. Ed Zioncheck stale zamieszkały w USA jest aktywnym członkiem Lions Club w Detroit już od ponad 40 lat. Roger Zioncheck od kilku lat zamieszkały w Wilamowicach, przy wsparciu swego brata pomocą

potrzebującym mieszkańcom Wilamowic i okolic zajmuje się od przyjazdu do Polski. W listopadowy wieczór spełniło się marzenie obu braci. Charytatywna działalność przybrała postać klubu Lions. Na tę okoliczność do Wilamowic przyjechał z USA Ed Zioncheck. Na inauguracyjne spotkanie 25 listopada poza założycielami, a obecnie członkami klubu w Wilamowicach, przybył również Gubernator Lions Club w Polsce Pan Henryk Kowalczyk oraz goście, członkowie klubów Lions z Katowic i Pszczyny, razem około 50 osób.

Pierwszą charytatywną akcją Lions Club w Wilamowicach było zorganizowanie już po trzech dnia od inauguracji imprezy andrzejkowej, z której dochód (1000 zł) przeznaczony został na dofinansowanie obiadów dla uczniów Szkoły Podstawowej i Gimnazjum w Wilamowicach. Członkowie klubu mają już nowe pomysły na działalność charytatywną i przekonani są, że zostanie ona dobrze odebrana przez mieszkańców Gminy Wilamowice.

Zebrania Lions Club Wilamowice odbywają się w każdy drugi piątek miesiąca o godzinie 19. Miejszem spotkań jest Dom Kultury w Wilamowicach. Klub otwarty jest na nowych członków, gotowych poświęcać swój czas działalności charytatywnej.

OGŁOSZENIE O PRZETARGU

Zarząd Gminy Wilamowice ogłasza II ustny przetarg ograniczony dla osób zamieszkujących lub mających siedzibę na terenie Gminy Wilamowice, na sprzedaż następującej nieruchomości lokalowej, stanowiącą własność Gminy Wilamowice, położonej w budynku wielomieszkaniowym w Wilamowicach, przy ul. Jana III Sobieskiego 2 :

- lokal mieszkalny nr 8 składający się z położonych na drugim piętrze w klatce "a" : pokoju, kuchni, łazienki z wc, przedpokoju o łącznej powierzchni 33,41 m² oraz przynależnej, położonej w przyziemiu piwnicy nr 8 o powierzchni 5,90 m², zapisany w księdze wieczystej nr 91484
- udział wynoszący 19/1000 cz. w częściach i urządzeniach wspólnych budynku,
- udział wynoszący 19/1000 cz. w gruncie oznaczonym jako dz. nr 1871/1, 1871/8 o łącznej powierzchni 0,1327 ha, zapisanym w księdze wieczystej nr 91484, 94231

cena wywoławcza 17.600 zł – wysokość wadium – 1.800 zł

Nieruchomość zgodnie z planem zagospodarowania przestrzennego położona jest w terenach przeznaczonych pod mieszkalnictwo o niskiej intensywności zabudowy, dopuszcza się usługi wbudowane i wolnostojące, zakaz uciążliwych usług i przemysłu Jednostka planu : A 14 MN.

1. Przetarg odbędzie się w dniu **25 stycznia 2002r. o godz. 14⁰⁰** w **Urzędzie Gminy w Wilamowicach, Rynek 1 (sala nr 8)**
2. W przetargu mogą uczestniczyć osoby, które do dnia 18 stycznia 2002r. do godz. 15⁰⁰ złożą w Urzędzie Gminy (pok. nr 21) dokumenty potwierdzające, że zamieszkują lub mają siedzibę na terenie Gminy Wilamowice.
3. Lista osób zakwalifikowanych do udziału w przetargu zostanie wywieszona na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Gminy w dniu 21 stycznia 2002r. o godz. 10⁰⁰.
4. Wadium należy wpłacić gotówką do dnia 21 stycznia 2002r. w kasie Urzędu Gminy do godz. 15⁰⁰.
5. Wadium zwraca się w terminie do 3 dni od daty przetargu a wpłacone przez uczestnika, który przetarg wygrał zalicza się na poczet ceny nabycia.
Wadium ulega przepadkowi w razie uchylenia się uczestnika, który przetarg wygrał od zawarcia umowy notarialnej.
6. Ustaloną w wyniku przetargu cenę sprzedaży należy wpłacić w całości przed zawarciem umowy notarialnej.
7. Koszty i opłaty związane z zawarciem umowy notarialnej ponosi nabywca.
8. Wszelkie dodatkowe informacje można uzyskać w Urzędzie Gminy (pok.nr 21 tel.8457-346 wew.17).

Zarząd Gminy może odwołać ogłoszony przetarg z uzasadnionej przyczyny.

NAGRODA DLA MIASTA I GMINY WILAMOWICE

Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej przyznała dyplom i NAGRODĘ Prezesa Zarządu w wysokości 350.000 złotych DLA MIASTA I GMINY WILAMOWICE w II edycji KONKURSU "Na najlepiej rozwiązana gospodarkę wodno – ściekową na terenach wiejskich."

Dyplom podpisali Kazimierz Kujda – Prezes Zarządu oraz Cezary Starczewski – Przewodniczący Komisji Konkursowej,

Nagroda zostanie przeznaczona na rozwój kanalizacji naszej gminy.

A.N.

W ramach Działu Informacyjno – Bibliograficznego i Zbiorów regionalnych działu w Książnicy Beskidzkiej w Bielsku Białej Centrum Wiedzy o Regionie z własną czytelnią

POWSTAŁO CENTRUM WIEDZY O REGIONIE

Centrum gromadzi materiały dotyczące regionu Podbeskidzia, posiada w czytelni ponad 3.500 książek w tym wiele archiwalnych, dokumenty, mapy informatory i monografie, Strategie rozwoju dotyczące Bielska Białej i powiatów miejskiego i grodzkiego.

Udostępnia liczne materiały o byłych województwach bielskim i katowickim, posiada własny katalog alfabetyczny materiałów. Czytelnia posiada informacje na wszelkich nośnikach – taśmy wideo i magnetofonowe a także stanowisko multimedialne dotyczące regionu. Opracowuje i prowadzi kartoteki zawartości regionalnych czasopism i kalendarzy.

Jest czynne codziennie od 8 do 19 a w czwartki i soboty od 9.00 do 15.00 godz.

Zapraszamy zainteresowanych do korzystania z jego usług.

A.N.

DO EUROPY Z PROGRAMEM SOCRATES.

W środkach masowego przekazu głośno jest na temat wejścia Polski do Unii Europejskiej. Ważne jest zatem kształtowanie świadomości przyszłych młodych obywateli Zjednoczonej Europy. W tym celu Wspólnota Europejska powołała wiele programów edukacyjnych. Jednym z nich jest Program SOCRATES, który wspiera międzynarodową współpracę szkół oraz innych ośrodków związanych z edukacją.

Jednym z głównych celów Programu SOCRATES jest podnoszenie poziomu znajomości języków Unii Europejskiej oraz wzmocnienie wymiaru europejskiego na wszystkich szczeblach edukacji. Na tym właśnie skupia się jeden z komponentów SOCRATESA - Program COMENIUS, zajmujący się edukacją szkolną. W ramach Szkolnego Projektu Comeniusa szkoły opracowują oraz realizują wspólne projekty, wymieniają doświadczenia na temat nowoczesnych metod nauczania języków obcych oraz innowacji w dziedzinie technologii informatyczno-komunikacyjnych w edukacji szkolnej.

Szkoła Podstawowa w Hecznarowicach przystąpiła do Programu COMENIUS rejestrując się w internetowej bazie danych <http://www.partbase.eupro.se> Otrzymaliśmy i nadal otrzymujemy wiele



Na fotografii goście z Finlandii i Szwecji na lotnisku w Balicach



Na fotografii spotkanie w SP Hecznarowice

propozycji z różnych szkół europejskich, szkół z Ameryki Północnej (Michigan, Texas), Ameryki Południowej (Peru), Azji (Japonia - Kiusiu i Hokkaido), Australii (Wirginia).

W czerwcu 2001 r. skontaktowała się z nami pani Jaana Turunen ze szkoły podstawowej Jokela koulu w Finlandii. Zaczęliśmy razem kompletować grupę partnerską i tak dołączyły do nas szkoły z Włoch, Bułgarii i Norwegii. Koordynator projektu - szkoła fińska - zaproponowała, by wizyta przygotowawcza odbyła się w Polsce w dniach 22-25 listopada 2001 r.

Nasz projekt nosi nazwę OUR LITTLE HOMELANDS (NASZE MAŁE OJCZYZNY). Będzie on realizowany przez 3 lata. W czasie pierwszego roku uczniowie będą wymieniać materiały na temat: „Ja i moja rodzi-

na”, na który składają się cztery podtematy: „Ja, moja rodzina, hobby i zainteresowania”, „Mój szkolny dzień”, „Moja ulubiona bajka”, „Moje marzenia, nadzieje, obawy. Kim chcę zostać, gdy dorosnę.” Oprócz tego nasi uczniowie poznają proste słowa i zwroty w językach: bułgarskim, włoskim, fińskim i norweskim. Każda szkoła przygotowuje też kasety video z krótką prezentacją, którą wyśle do wszystkich szkół partnerskich w kwietniu 2002 r.

Wizyta przygotowawcza przebiegała wg ustalonego z góry harmonogramu. W czwartek, prosto z lotniska, goście udali się do naszej szkoły, gdzie przywitali ich uczniowie - członkowie Klubu Małego Europejczyka. W piątek obejrzyli przygotowane przez uczniów klas I-III przedstawienie pt. „Polskie tradycje, zwyczaje i obrzędy w

ciągu roku”, a także spotkali się z Radą Pedagogiczną SP Hecznarowice. Po południu w Gminnym Ośrodku Kultury odbyło się spotkanie z przedstawicielami Gminy Wilamowice; goście obejrzyli też występ zespołu FIL-Wilamowice oraz otrzymali pamiątkowe upominki. W sobotę goście mieli możliwość zwiedzić Obóz Koncentracyjny Auschwitz - Birkenau.

Realizacja projektu OUR LITTLE HOMELANDS rozpocznie się oficjalnie 1 września 2002 r. Natomiast na październik 2002 zaplanowano następne spotkanie robocze przedstawicieli wszystkich szkół partnerskich; odbędzie się ono w Bułgarii.

INFORMACJA W SPRAWIE “MONOGRAFII GMINY WILAMOWICE”

“Wilamowice – przyroda, historia, język, kultura oraz społeczeństwo miasta i gminy”.
Jest już do nabycia.

Dzielo możemy nabyć w kasie Urzędu Gminy Wilamowice w dniach i godzinach pracy Urzędu w cenie 70 złotych za egzemplarz.

CO KAŻDY PACJENT WIEDZIEĆ POWINIEN

Reforma służby zdrowia przyniosła wiele zmian, w których my wszyscy, jako pacjenci często mamy problemy z poruszaniem się. Aby to ułatwić Urząd Nadzoru Ubezpieczeń Zdrowotnych przygotował specjalne zestawy informacji, które to dzięki uprzejmości Starostwa Powiatowego będziemy dla Czytelników drukować w kolejnych numerach "Wilamowice i Okolic". Na pewno wszystkim nam ułatwią kontakty z szeroko pojętym leczeniem się i Służbą Zdrowia.

A oto tematy, którymi zajmiemy się w kolejnych numerach naszego pisma:

- PRAWA PACJENTA
- PORUSZANIE SIĘ W SYSTEMIE UBEZPIECZEŃ ZDROWOTNYCH
- SKŁADANIE SKARG I ODWOŁAŃ
- CO NALEŻY DO PODSTAWOWEJ OPIEKI ZDROWOTNEJ
- ZASADY KORZYSTANIA Z LECZNICTWA UZDROWISKOWEGO

W tym numerze omawiamy prawa pacjenta zawarte w Karcie Praw Pacjenta:

Zgodnie z zapisami Karty pacjent w szczególności ma prawo do:

- Udostępnienia mu Karty Praw Pacjenta,
- Udzielania mu świadczeń zdrowotnych odpowiadających określonym wymaganiom fachowym i sanitarnym,
- Pełnej informacji o swoim stanie zdrowia i o stosowanych przez lekarza metodach dia-

gnostycznych i leczniczych,

- Wyboru zakładu opieki zdrowotnej,
 - Udostępnienia dokumentacji medycznej jemu lub wskazanej przez niego osobie; ponadto zakład opieki zdrowotnej zobowiązany jest udostępnić dokumentację innym zakładom opieki zdrowotnej i osobom wykonującym zawód medyczny, jeżeli dokumentacja ta jest niezbędna do zapewnienia ciągłości świadczeń zdrowotnych,
 - Odmowy lub wyrażenia zgody na udzielanie mu określonych świadczeń zdrowotnych,
 - Intymności i poszanowania godności podczas udzielania świadczeń zdrowotnych,
 - Opieki pielęgnacyjnej ze strony osoby bliskiej,
 - Korzystania ze świadczeń zdrowotnych pogotowia ratunkowego w razie zagrożenia zdrowia i życia,
 - Zapewnienia ochrony danych zawartych w dokumentacji medycznej i zachowania tajemnicy o stanie zdrowia,
 - Umierania w spokoju i godności,
 - Opieki duszpasterskiej.
- Jeżeli pacjent uważa, że jego prawa są w jakiś sposób ograniczane lub łamane przez personel placówki ochrony zdrowia (lekarza, pielęgniarkę czy rejestratorkę), może złożyć skargę u bezpośredniego przełożonego tego pracownika. Jeżeli ubezpieczony nadal jest niezadowolony, powinien zwrócić się o pomoc do Rzecznika Praw Pacjenta

w Kasie Chorych.

W każdej Kasie Chorych jest powołana osoba pełniąca funkcję Rzecznika Praw Pacjenta. Do jej obowiązków i zadań należy czuwanie nad przestrzeganiem praw pacjenta w placówkach ochrony zdrowia, a w szczególności:

- przyjmowanie skarg pacjentów na działalność lekarzy i zakładów opieki zdrowotnej, z którymi Kasa Chorych podpisała kontrakty na wykonywanie usług medycznych,
 - podejmowanie w imieniu składającego skargę działań interwencyjnych u świadczeniodawców,
 - udzielanie odpowiedzi na pytania i skargi pacjentów,
 - wskazywanie pacjentowi trybu postępowania w przypadku naruszenia jego praw.
- Z rzecznikiem Praw Pacjenta można skontaktować się telefonicznie, osobiście, bądź listownie. Kiedy wymaga tego sytuacja, rzecznicy interweniują niezwłocznie po złożeniu skargi i bardzo często ich interwencje odnoszą pozytywny skutek.

Poniżej zamieszczamy adresy i telefony Rzeczników Praw Pacjenta w Śląskiej i Małopolskiej Kasie Chorych:

Śląska Kasa Chorych ul. Gen. Jankego 15 a 40-615 Katowice tel. 0-1033 32 252-82-48, 735-15-51 Rzecznik pani Maria Kukawska tel. 735-17-07.

Małopolska Kasa Chorych ul. Ciemna 6 31-053 Kraków tel. 0-1033 12 292-28-86 do 89, Rzecznik pan Tomasz Filarski tel. 292-28-86 do 89 w. 115 lub 428-24-81

Najpiękniejszą kulturę można utopić w pijaństwie ...

W sobotę 6 października 2001 r. sala WDK w Pisarzowicach była miejscem zabawy bezalkoholowej zorganizowanej przez Parafialny Oddział Akcji Katolickiej z Pisarzowic przy współpracy z POAK z Wilamowic i z Dankowic.

Ten pomysł powstał już na początku roku przy omawianiu planu pracy. Były jednak niezliczone wątpliwości co do powodzenia takiej inicjatywy. Pomimo tego udało się zebrać tyle chętnych, aby zappełnić salę naszego Domu Kultury. Wśród uczestników było po kilka par z Wilamowic, z Dankowic, z Bielska i Pisarzowic. Atmosfera zabawy od samego początku była bardzo rodzinna dzięki życzliwości organizatorów (zwłaszcza prezesa Stanisława Chuchera) dzięki mile przystrójonej sali na tę okoliczność i dobrym posiłkom z domowej kuchni. W największym

stopniu radosny nastrój zabawy wprowadził wodzirej pan Mirosław ze swoją orkiestrą. Zaskakiwał pomysłami, miłą prezentacją osób obecnych na zabawie, ich imion i znaczenia jakie ma dane imię. Były też ciekawe konkursy, pląsy, loteria, upominki i szczęśliwe losy.

O godz. 21.30 przybył gość oczekiwany – Ks. Władysław Żażel – kapelan Związku Podhalan. Ks. Władysław wniósł swoją osobą, a zwłaszcza gawędą, którą wypełnił i uświetnił część tego spotkania. Góralskie prawdy wzbogacone anegdotą, przyspiewką ludową, przysłowiami i cytatami od wypowiedzi różnych znanych nam osób, wypełniły treść przekazu z jakim przybył na to spotkanie ks. Żażel. "Nie pij gorzałki bo cię z pola znieśie, lepiej, że się napij zimnej wody w lesie" z ludowej przyspiewki. "Al-

kohol jest jak ogień, czym więcej się na niego wrzuci tym więcej spali, ale pozostawia tylko popiół i zgłiszczą, odbierze człowiekowi wszystko". "Polska albo będzie trzeźwa, albo jej nie będzie wcale" – ks. kard. St. Wyszyński.

Ks. Władysław był wśród zabawowiczów około dwóch godzin w swoim ludowym stroju górali podhalańskich. Pozostał w Pisarzowicach "duży garniec" swojego optymizmu i entuzjazmu do pracy na przekór wszelkim przeciwnościom jakie przynosi nam szara codzienność. Jego słowa będziemy sobie przypominać w różnych okolicznościach, pomogą nam nagrania tych gawęd na kasetach, które nam pozostawił. Zarząd POAK w Pisarzowicach dziękuje Gminnej Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych za współpracę przy organizowaniu zabawy, dziękujemy też ks. proboszczowi J. Gackowi za wsparcie tej inicjatywy i symboliczną obecność na początku zabawy. Dochód uzyskany z imprezy wykorzystamy na potrzeby naszego oddziału.

A. Pasierbek

Koniec "Starego Roku"

Dzień 31 grudnia zwany w Polsce popularnie "Sylwestrem" budzi pewne refleksje. Jest to ostatni dzień w roku kalendarzowym. Za kilka godzin stanimy na granicy czasu. Stanie przed nami Nowy Rok jak nowa karta, czysta, nie zapisana, na której pisać będziemy nową historię przyszłych dni. Stajemy na krawędzi czasu. Z wdzięcznością żegnamy Stary Rok, jedni za dar drugiego człowieka wstępując w związek małżeński, inni za radość z narodzin oczekiwanego dziecka, za szczęśliwie zdane egzaminy, posiadanie, nowe mieszkanie. Sam fakt, że przeżyliśmy jeden rok więcej to wielki dar Boży i mamy za co dziękować dobremu Bogu. Będą wśród nas tacy, którym może stary rok przyniósł w ich mniemaniu więcej zła niż dobra, zabrał może najdroższą osobę, zesłał kalectwo czy chorobę, spalony dom, utracony dobytek, powodzie huragany i inne kataklizmy, rozbite szczęście rodzinne, ale przecież i te nieszczęścia nie mogą się porównać z sumą dobra jaką nam stary rok przyniósł w płaszczyźnie doczesnej i wiecznej.

Kończący się stary rok budzi w nas uczucie skruchy, dlatego też kiedy jedni spędzają Sylwestra na hucznych zabawach, inni w tym czasie zbierają się w świątyniach na nabożeństwach dziękczynnych. Nie wiemy co nam przyniesie nowy rok, jakie nadzieje czy zawody. Rozpoczyna się kolejna nowa karta naszego życia, którą powoli z biegiem czasu będziemy zapisywać.

H.B.

Odszedł cicho rok miniony
Skrył się w czasie fali
Nowy Rok się zbliża młody
Z tajemnej oddali.

Tęsknie śledzą ludzkie oczy
I serca pytają
Czy przyniesie wreszcie szczęście
Na które czekają.

Co przynosi pyta także
Jedno ciche serce
Czy z bezcennych skarbów nieba
Miłość choć w iskerce.

I zapomnieć już pozwoli
O troskach cierpieniach
Zaprowadzi udręczonych
W raj uszczęśliwienia.

Święto Niepodległości i turniej piłki siatkowej w Hecznarowicach

Święto Odzyskania Niepodległości 11 listopada wróciło już na stałe do kalendarza naszych świąt narodowych. W tym to dniu 1918 roku po 123 latach niewoli otrzymujemy wolność – niepodległość. Wolność nie tyle jest dana człowiekowi, co zadana. Wolność to nie podarunek od babuni to nie zabawka, ale to obowiązek, wolność to nie anarchia to nie samowola bo wolności trzeba się uczyć. Wolność nie przyszła nam sama, ale była wywalczona na różnych frontach. Jest ona uroczystością obchodzoną w wielu miastach i wioskach. Na naszym cmentarzu wchodząc bramą główną przy kaplicy są dwie kamienne tablice, a na nich 35 nazwisk wyrytych, to mieszkańcy naszej wioski "Polegli na polu chwały w latach 1914 – 1920". To oni przelali krew za naszą wolność, a ich mogiły rozsiane są po całej ojczyźnie. W dniu 3 listopada odbyła się w szkole uroczysta akademicka, a w niedzielę modlono się za tych, którzy oddali życie przynosząc nam wolność. Z tej okazji dla uczczenia "Świąt Niepodległości dyrekcja szkoły zorganizowała "Turniej Piłki Siatkowej" o puchar dyrektora szkoły.

Nowa sala gimnastyczna tętni życiem sportowym codziennie do późnych godzin wieczornych. Młodzież i starsi podnoszą swoją sprawność sportową nie tylko z Hecznarowic, ale i okolicy. W turnieju mogły uczestniczyć grupy mieszane w różnym wieku, nie zrzeszeni w klubach. Każda grupa miała swoją nazwę. Do turnieju zgłosiły się:

Eliminacje:

- "Orły z IV" – "Somsiedzi" 2:0
"ZRB Porąbka" – "Orły" 2:1
"Herosi" – "Gumisie" 2:0

Faza finałowa

- "ZRB Porąbka" – "Orły z IV" 1:2
"Herosi" – "ZRB Porąbka" 0:2
"Herosi" – "Orły z IV" 1:2

Tabela końcowa

1. "Orły z IV" puchar

2. "ZRB Porąbka"
3. "Herosi"
4. "Orły"
5. "Somsiedzi"
6. "Gumisie"

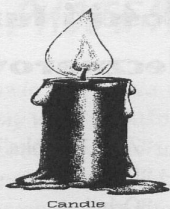
Wszystkie drużyny otrzymały dyplomy co jest jeszcze większą zachętą i mobilizacją do większego treningu i udziału w następnym turnieju, o którym już myśli pan dyrektor Jarosław Konior. Cały turniej był bardzo sprawnie przeprowadzony i wzorowo sędziowany, a największą w tym zasługą pana Jarosława Koniora. Drużyny były dopingowane przez wiernych kibiców, których nie brakowało. Do zobaczenia w następnym turnieju.

H.B.

Uroczystość św. Cecylii w Hecznarowicach

22 listopada kościół czci św. Cecylię, która jest patronką chórów kościelnych i orkiestr. Przy głównym wejściu do kościoła w Hecznarowicach są wneki. W jednej z nich po prawej stronie, śp. ks. Jan Wądołny umieścił figurę św. Cecylii, bo wtedy była w wiosce bardzo prężna orkiestra dęta. W niektórych miejscowościach na cześć swojej patronki są urządzone przez orkiestrę zabawy czy inne występy. Chociaż orkiestra w Hecznarowicach jest młoda też postanowiła uczcić swoją patronkę. Żeby nie przeszkadzać innym organizacjom trochę wcześniej w jedną sobotę została odprawiona uroczysta msza św. z kazaniem, na której grała orkiestra. Po krótkim występie przy kościele wszyscy zasiedli do wspólnej kolacji, na którą też przybyli zaproszeni goście z ks. proboszczem i wikarym na czele. Jeszcze raz złożono orkiestrze życzenia, która koncertowała podczas całego wieczoru. Pomysł tej uroczystości był bardzo dobry ponieważ młodzieży trzeba wpajać stare tradycje, tak jak strażacy obchodzą św. Floriana, górnicy św. Barbarę, tak samo i orkiestra powinna obchodzić święto swojej patronki św. Cecylii. Mówił jeden stary muzykant, przechodziło się różne czasy, a o św. Cecylii zawsze pamiętaliśmy.

H.B.



Zabawa Andrzejkowa w Hecznarowicach

W dniu 24.11.2001 r. w sali Domu Ludowego w Hecznarowicach odbyła się Zabawa Andrzejkowa zorganizowana przez Komitet Rodzicielski oraz Stowarzyszenie Wspierania Szkoły Podstawowej w Hecznarowicach. Dochód z imprezy został przeznaczony na potrzeby szkoły. Odbyło się wiele atrakcji m.in. loteria fantowa oraz licytacja 5 – dniowego wyjazdu na Sylwestra do Paryża, ufundowanego przez PPKS w Bielsku – Białej.

Dyrekcja Szkoły Podstawowej w Hecznarowicach składa podziękowania wszystkim sponsorom nagród na loterie fantowe:

- Państwu Zofii i Adamowi Kardasz – firma GEOKARD,
- Państwu Ewie i Markowi Małacha,
- Pani Czesławie Balcarczyk,
- Państwu Zofii i Władysławowi Głuszek,
- Państwu Elżbiecie i Arkadiuszowi Markiel,
- Pani Jadwidze Merta,
- Państwu Ewie i Grzegorzowi Merta,
- Panu Bogusławowi Szczepańczyk,
- Księdzu Tomaszowi Związek,
- Pani Agacie Bagier,
- Panu Radosławowi Jędrzejczak,
- Państwu Elżbiecie i Januszowi Szczepańczyk,
- Panu Bogdanowi Wieczorek i Jolancie Nikiel – księgarnia w Wilamowicach,
- Państwu Zofii i Adamowi Babiuch,
- Pani Aleksandrze Kozieł,
- Pani Zofii Kubiczek.

Zabawa była wyjątkowo udana, panowała wspaniała atmosfera. Dyrekcja szkoły składa podziękowania organizatorom zabawy: paniom Halinie Baścik, Renacie Rozner, Danucie Skoraczewskiej, Renacie Pudełko, Lidii Kanik, Józefie Cepok, Danucie Tora, Ewie Pająk, Ewie Małacha oraz panom Kazimierzowi Foks, Tadeuszowi Nikiel, Eugeniuszowi Wójcik, Grzegorzowi Pająk, Józefowi Rak, Kazimierzowi Cebrat oraz przewodniczącemu Stowarzyszenia Czesławowi Foks.

Dyrektor Szkoły Jarosław Konior

“MIKOŁAJKI NA SPORTOWO”

W Szkole Podstawowej w Wilamowicach to już tradycja. W tym roku w sali gimnastycznej zgromadziły się dzieci z czwartych klas wszystkich szkół naszej gminy oraz zaproszeni goście z Dolnego Beneszowa Republika Czeska. Dzieciom i ich opiekunom towarzyszyła czeska telewizja, która rejestrowała przebieg imprezy.

Zawodnicy stanęli na starcie z mocno bijącymi sercami. Kto zwycięży? Zwycięzcami byli wszyscy, bo pokazali jak należy się wspólnie bawić, cieszyć, kibicować i nawiązywać nowe przyjaźnie. W przerwie sportowej rywalizacji wystąpiły ze swoim programem artystycznym pięknie ubrane i wspaniale się prezentujące się mażoretki z Wilamowic.

Oficjalna punktacja wyglądała następująco:

I miejsce – Wilamowice, II miejsce – Piarszowice,

III miejsce – Hecznarowice, IV miejsce – Stara Wieś,

V miejsce – Dolny Beneszów, VI miejsce – Dankowice.

Wszystkie drużyny zostały nagrodzone gromkimi brawami, dyplomami i upominkami. Na zakończenie obejrzelśmy wspólnie program muzyczny zespołu z Ukrainy.

Po części oficjalnej pokazaliśmy nowym przyjacielom z Czech nasze klasy i świetlicę. Potrafiliśmy się z nimi bez problemu porozumieć. Takie spotkania dostarczają wiele radości, a przede wszystkim zbliżają ludzi do siebie.

Uczniowie z kl. IV ab z Wilamowic



"BEZ TEJ MIŁOŚCI TRUDNO ŻYĆ" (W. SZYMBORSKA)

Tegoroczny Dzień Niepodległości w Pisarzowicach uświetniło kilka wydarzeń związanych z listopadową rocznicą.

Staraniem Rady Sołeckiej, w ciągu października został gruntownie odnowiony pomnik upamiętniający poległych, zamordowanych i zaginionych Pisarzowian w I i II wojnie światowej.

Prace kamieniarskie wokół pomnika zbiegły się w czasie z pracami porządkowymi na cmentarzu czynionymi przez poszczególne rodziny przed Dniem Zmarłych. Miało to korzystny wpływ na budzenie zbiorowej świadomości mieszkańców przypominającej nam o roli naszych dziadków i ojców w walce o Polskę. Ten wpływ dało się zauważyć w pierwszych dniach listopada kiedy rodzice i dziadkowie podchodzili z dziećmi pod tablicę i zapalali wspólnie znicze, rozmawiając przy tym o ludziach, których nazwiska są tu zapisane.

We wtorek (6 listopada 2001 r.) odbył się w sali OSP II Konkurs Piosenki i Pieśni Patriotycznej zorganizowany przez Parafialny Oddział Akcji Katolickiej w Pisarzowicach.

Wzięło w nim udział 6 grup (chórków i zespołów) dziecięcych i młodzieżowych z Pisarzowic (od przedszkolaków począwszy po młodzież oazową przygotowaną przez Anetkę Adamczyk). W sumie brało udział blisko 100 rozśpiewanych i grających pociech, bardzo dobrze przygotowanych muzycznie i wokalnie, szkoda tylko że dobór tekstów był ubogi (trzykrotnie wystąpiła ta sama "Pieśń Strzelców"). Fragmenty tego konkursowego wydarzenia zostały odtworzone w niedzielę 11 listopada przed Sumą Odpustową na św. Marcina w kościele parafialnym.

Główne uroczystości na uczczenie Dnia Niepodległości zorganizowała młodzież i nauczyciele Gimnazjum przy ścisłej współpracy z Radą Sołecką OSP i KGW.

9 listopada w godzinach od 16.00 – 19.00 w kościele odprawiona została msza za Ojczyznę przez ks. kan. Janusza Gacka, w której wzięła udział młodzież, delegacje dzieci, weterani II wojny przedstawiciele samorządu naszej wsi, gminy i powiatu, nauczyciele i niezbyt liczna grupa mieszkańców (choć zapraszani byliśmy wszyscy). W słowie skierowanym do wiernych obecnych na tym spotkaniu modlitewnym, ks. proboszcz zwrócił uwagę na rolę literatury pięknej w budzeniu świadomości historycznej mło-

dzieży, w poznawaniu naszych dziejów oczyszczających.

Druga część uroczystości odbyła się na cmentarzu przed pomnikiem. Uświetniła ją orkiestra OSP, młodzież z zapalonymi pochodniami i zniczami i uczniowie Gimnazjum z panem Maciejem Żarskim, poprzez Apel Poległych dobitnie i głośno przeczytany w tej podniosłej cmentarnej ciszy. Odprawiona tu także została modlitwa za tych, którzy walczyli za Ojczyznę, złożono kwiaty wianki i wieńce przez poszczególne delegacje: Samorządu Powiatowego i Gminnego od Rady Sołeckiej, od KGW, OSP, KR, KEiR oraz od dzieci i młodzieży szkoły Podstawowej i Gimnazjum.

Świętowanie Dnia Niepodległości na cmentarzu, w chłodny listopadowy wieczór, wśród pięknie przystrojonych grobów i najpiękniej oświetlonej mogile – pomniku upamiętniającym żołnierzy I i II wojny (z Pisarzowic), na trwałe wpisało się w obyczaj naszej wsi od 1989 roku czyli od 70-lecia tej rocznicy. Mam nadzieję, że młodzież naszego gimnazjum będzie tą tradycję ubogacać i coraz staranniej rozwijać.

Pozwalała nam tak sądzić trzecia część piątkowego wieczoru, zorganizowana w sali OSP. Na uroczystej wieczornicy – akademii zebrali się wszyscy uczestnicy spotkania na cmentarzu gdzie przy gorącej kawie i herbatce podanej przez panie z KGW, wysłuchaliśmy pieśni i poezji patriotycznej w wykonaniu uczniów z I, II i III klasy Gimnazjum pod kierunkiem mgr Gabrieli Gacek nauczycielki sztuki. Na spotkaniu była też mała grupka weteranów II wojny i nieliczne już wdowy byłych żołnierzy. W styczniu i marcu br. pożegnaliśmy na naszym cmentarzu dwóch żołnierzy września 1939 r. Mieczysława Nikla i Jakuba Żurka. Kiedy tylko mogli to zawsze starali się spotykać z dorosłymi i młodzieżą, aby przekazywać nam swoje wojenne doświadczenia, przeżycia, radości i smutki jakie były ich udziałem w latach powojennych.

Im i wszystkim pisarzowskim żołnierzom którzy o Polskę walczyli i którzy po wojnie ją odbudowywali dedykowała nasza młodzież swoją inscenizację muzyczną i wokálną oprawę tej uroczystości. "Cześć ich pamięci".

A. Pasierbek

BARBÓRKOWE ŚWIĘTO

Przed laty "Barbórka" w naszej gminie stanowiła wielki dzień dla wielu mieszkańców naszej gminy. Dzisiaj, coraz mniej jest górników, szczególnie tych, pracujących. Toteż i obchody jakby mniej huczne i widowiskowe. Aby jednak tradycji stało się zadość we wszystkich kościołach naszej parafii odprawiane zostały msze święte za górników. W niektórych z wiosek organizowane były spotkania górników.

Bardzo ciekawą, nawiązującą do dawnych obchodów imprezę przygotowały dla starowiejskich górników panie z Koła Gospodyń Wiejskich i zespołu regionalnego "Tradycja", zapraszając górników na wspólne spotkanie do sali Domu Strażaka.

Po mszy świętej górnicy wraz z żonami wzięły udział w spotkaniu gdzie mogli obejrzeć występy dziewcząt z zespołu oraz "mażorettek" w programie okolicznościowym przygotowanym przez panią Teresę Nycz.

Później był ciepły poczęstunek i wspólna "posiada" przy kuflu piwa i muzyce "Starowsianki".

A.N.

Urodzenia i zgony

Od wydania ostatniego numeru "WiO" przyszli na świat:

Wilamowice - Laura Jaromin, Nikola Dwor-nik, Paweł Kielaszek.

Dankowice - Jakub Wróblewski, Mateusz Markiel.

Hecznarowice - Mariola Szafrńska, Natalia Bogacz.

Pisarzowice - Weronika Kraus, Wiktor Mer-ta, Zuzanna Kierpiec.

Stara Wieś - Michał Fabia.

Pożegnaliśmy takie osoby jak:

Wilamowice - Stefan Mleczo, Katarzyna Danek, Stefania Nikiel.

Hecznarowice - Eugeniusz Walus, Józef Mleczo, Fryderyk Gasido.

Pisarzowice - Jan Szymłak, Eugeniusz Ju-rzak.

Stara Wieś - Władysław Nycz, Alojzy Pieczka.

Dankowice - Alojzy Markiel

PODSUMOWANIE ROZGRYWEK PIŁKARSKICH RUNDY JESIENNEJ SEZONU PIŁKARSKIEGO 2001/2002, W KTÓRYCH WYSTĘPUJĄ DRUŻYNY Z NASZEJ GMINY.

SENIORZY - reprezentujący naszą gminę

Tabela rozgrywek o mistrzostwo IV Ligi Śląskiej Seniorów
Sezon 2001/2002

1.	Odra II Wodzisław	15	29	33-12	9	2	4
2.	Pasjonat Dankowice	15	29	25-17	8	5	2
3.	BKS Stal Bielsko B	15	28	30-14	8	4	3
4.	MKS Łędziny	15	27	30-14	7	6	2
5.	Beskid Skoczów	15	26	31-24	8	2	5
6.	Unia Racibórz	15	24	21-17	7	3	5
7.	Peberow Krzanowice	15	23	17-20	6	5	4
8.	Przyszłość Rogów	15	23	26-30	7	2	6
9.	Unia Bieruń	15	22	22-27	7	1	7
10.	Wawel Wirek Ruda Śląska	15	19	23-25	5	4	6
11.	Koszarawa Żywiec	15	19	14-20	6	1	8
12.	Wictoria Jaworzno	15	18	23-28	5	3	7
13.	GKS Tychy	15	18	17-23	5	3	7
14.	Walcownia Czechowice	15	13	15-29	4	1	10
15.	Czarni-Góral Żywiec	15	12	17-22	3	3	9
16.	Górniki Czerwionka	15	7	12-34	2	1	12

W V-tej lidze nie występuje żadna drużyna z naszej gminy.

Tabela Rozgrywek o mistrzostwo: **Klasa A seniorów** sezon: 2001/2002

Lokata	Nazwa Zespołu	Mecze	Punkty	Bramki
1.	Wilamowiczanka Wilamowice	13	31	41-11
2.	Zamek Grodziec Śląski	13	24	29-21
3.	Drzewiarz Jasienica	13	24	23-17
4.	Przełom Kaniów	13	23	18-14
5.	Pionier Piszczowice	13	23	26-23
6.	Wilkowice	13	22	23-11
7.	Zapora Wapienica	13	22	22-18
8.	Sokół Buczkowice	13	21	32-28
9.	Groń Bujaków	13	20	21-16
10.	Stal II Bielsko Biała	13	15	26-40
11.	Sokół Hecznarowice	13	13	18-23
12.	Walcownia II Czechowice	13	10	12-27
13.	Mazańcowice	13	7	14-30
14.	Bestwinka	13	3	16-42

JUNIORZY - reprezentujący naszą gminę

Tabela rozgrywek o mistrzostwo:
Liga okręgowa A juniorów sezon 2001/2002 - najwyższa klasa rozgrywek

Lokata	Nazwa zespołu	Mecze	Punkty	Bramki
1.	Beskid Skoczów	13	29	34-24
2.	Cukrownik Chybie	13	28	27-11
3.	Stal Bielsko Biała	13	28	32-18
4.	Pasjonat Dankowice	13	23	23-8
5.	Walcownia Czechowice Dz.	13	20	22-21
6.	Czarni Góral Żywiec	13	19	18-19
7.	Koszarawa Żywiec	13	17	26-22
8.	Podhalanka Milówka	13	15	18-19
9.	Mieszko Piast Cieszyn	13	14	18-21
10.	Czaniec	13	14	9-17
11.	Ceramed Bielsko Biała	13	11	15-20
12.	Orzeł Kozy	13	11	18-27
13.	Mazańcowice	13	10	19-38
14.	Błyskawica Drogomyśl	13	9	14-28

Tabela rozgrywek o mistrzostwo:
Liga okręgowa B juniorów sezon 2001/2002 - średnia klasa rozgrywek

Lokata	Nazwa zespołu	Mecze	Punkty	Bramki
1.	Jeleśnia Jeleśnia	11	30	50-5
2.	Wilamowiczanka Wilamowice	11	24	21-10
3.	Metal Węgierska Górka	11	23	27-8
4.	Orzeł Łękawica	11	19	22-15
5.	Skrzyczne Lipowa	11	19	27-24
6.	Stal Śrubiarnia Żywiec	11	16	17-15
7.	Kuźnia Ustroń	11	14	18-21
8.	Trójwieś Istebna	11	14	16-20
9.	Drzewiarz Jasienica	11	12	17-35
10.	Wilkowice	11	9	18-24
11.	Wisła w Wiśle	11	5	8-26
12.	Zapora Porąbka	11	3	8-46

Tabela rozgrywek o mistrzostwo:

Klasa juniorów C sezon 2001/2002 – najniższa klasa rozgrywek

Lokata	Nazwa zespołu	Mecze	Punkty	Bramki
1.	SMS Bielsko Biała	15	42	56-12
2.	Sokół Zabrzeg	15	36	56-10
3.	Sokół Hecznarowice	15	36	30-17
4.	Zapora Wapienica	15	34	63-21
5.	Sokół Buczkowice	15	33	62-19
6.	Bestwina	15	26	51-28
7.	Spójnia Landek	15	22	36-22
8.	Pionier Piszczowice	15	21	38-27
9.	Kontakt Czechowice Dziedzice	15	17	21-40
10.	Międzyrzecze	15	14	23-38
11.	Przełom Kaniów	15	14	21-46
12.	Soła Kobiernice	15	13	21-65
13.	Groń Bujaków	15	12	21-29
14.	Bestwinka	15	12	24-37
15.	Żar Międzybrodzie	15	7	21-73
16.	Zamek Grodziec Śląski	15	7	10-70

TRAMPKARZE – reprezentujący naszą gminę

Tabela rozgrywek o mistrzostwo:

Liga okręgowa A młodzików sezon 2001/2002 – najwyższa klasa rozgrywek

Lokata	Nazwa zespołu	Mecze	Punkty	Bramki
1.	Beskid Skoczów	13	33	61-13
2.	Walcownia Czechowice Dz.	13	33	49-8
3.	Pasjonat Dankowice	13	27	49-14
4.	Koszarawa Żywiec	13	24	52-12
5.	Stal Bielsko Biała	13	24	28-13
6.	Ceramed Bielsko Biała	13	24	32-18
7.	Mieszko Piast Cieszyn	13	22	37-19
8.	Cukrovník Chybie	13	21	34-25
9.	Czarni Góral Żywiec	13	17	24-26
10.	Orzeł Kozy	13	11	14-30
11.	Błyskawica Drogomyśl	13	10	16-56
12.	Podhalanka Milówka	13	9	18-39
13.	Mazańcowice	13	6	6-86
14.	Czaniec	13	3	4-65

Tabela rozgrywek o mistrzostwo:

Liga okręgowa B młodzików sezon 2001/2002 – średnia klasa rozgrywek

Lokata	Nazwa zespołu	Mecze	Punkty	Bramki
1.	Wilamowiczanka Wilamowice	11	25	29-11
2.	Metal Węgierska Górka	11	25	34-18
3.	Skrzyczne Lipowa	11	23	34-13
4.	Trójwieś Istebna	11	21	28-16
5.	Stal Śrubarnia Żywiec	11	20	20-12
6.	Zapora Porąbka	11	15	17-15
7.	Wisła w Wiśle	11	14	20-16
8.	Orzeł Łękawica	11	14	16-26
9.	Jeleśnianka Jeleśnia	11	13	18-32
10.	Drzewiarz Jasienica	11	11	17-27
11.	Wilkowice	11	6	11-39
12.	Kuźnia Ustroń	11	3	7-26

Tabela rozgrywek o mistrzostwo:

Klasa młodzików C sezon 2001/2002 – najniższa klasa rozgrywek

Lokata	Nazwa zespołu	Mecze	Punkty	Bramki
1.	Rekord Bielsko Biała	14	42	108-7
2.	Pionier Piszczowice	14	31	57-18
3.	Bestwina	14	30	49-17
4.	Sokół Zabrzeg	14	27	38-23
5.	Spójnia Landek	14	25	42-33
6.	Sokół Hecznarowice	14	22	31-32
7.	Zapora Wapienica	14	21	35-24
8.	Kontakt Czechowice Dziedzice	14	19	33-43
9.	Sokół Buczkowice	14	19	37-49
10.	Żar Międzybrodzie	14	18	29-44
11.	Groń Bujaków	14	16	43-39
12.	Soła Kobiernice	14	13	18-45
13.	Bestwinka	14	10	15-69
14.	Przełom Kaniów	14	8	11-59
15.	Zamek Grodziec Śląski	14	5	18-62

Słowa podziękowania kierujemy w stronę społecznie pracujących działaczy w Klubach. Bez ich poświęcenia sportowe wyniki naszych drużyn byłyby o wiele słabsze. A gdyby tych ludzi nie było ? Co robiłaby nasza młodzież ?... Dziękujemy również ludziom, instytucjom i organizacjom wspierającym sport.

Z poważaniem
Andrzej Sadlok

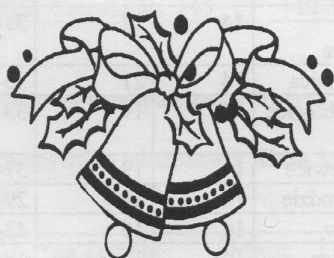
P.S.

O problemach i trudnościach naszych klubów napiszemy w następnym numerze naszej gminnej gazety.

*Są święta w naszym kalendarzu
 Najdroższe i najbliższe
 Bo wywołują falę marzeń
 Najczulszych i najmielszych
 Ten nastrój wszystkim się udziela
 Ogarnia serca, dusze
 Radością szczęścia i wesela
 I czystych, wielkich wzruszeń.*



*Zdrowych i pogodnych Świąt Bożego Narodzenia
 oraz wszelkiej pomyślności w nadchodzącym Nowym
 Roku*



życzy swoim Klientom -

*Zarząd Gminnej Spółdzielni
 w Wilamowicach.*

Uprzejmie informujemy, że 30 listopada nastąpiło rozstrzygnięcie konkursu Andrzejkowego. Nagrodę główną – odkurzacz piorący WODNIK wylosowała pani Halina Lasota ze Starej Wsi.

Rozstrzygnięcie kolejnego konkursu 28 grudnia. Do wylosowania telewizor 20' oraz szereg atrakcyjnych nagród – szczegóły w sklepach "GS". Zapraszamy do udziału.

**Urząd Gminy Wilamowice poniżej podaje wykaz jednostek odpowiedzialnych
za zimowe utrzymanie dróg i ulic na terenie miasta i gminy Wilamowice
w sezonie zimowym 2001/2002**

OGŁOSZENIE

Urząd Gminy Wilamowice poniżej podaje wykaz jednostek odpowiedzialnych za zimowe utrzymanie dróg i ulic na terenie miasta i gminy Wilamowice w sezonie zimowym 2001/2002r.

Miejscowość	Nazwa jednostki	Zakres zimowego utrzymania	tel.
1. Wilamowice	Kółko Rolnicze Wilamowice	ulice lokalne znajdujące się po prawej stronie drogi Wilamowice -Oświęcim oraz drogi pow. w granicy miasta tj. ul. Paderewskiego ul. W. Oświęcimia, Rynek, ul. Sobieskiego, ul. Pułaskiego, ul. Mickiewicza, ul. Starowiejska i drogę od skrzyżowania do granicy z Heczmarowicami.	8 457-351
	P. Sojka Krzysztof	ulice lokalne położone po lewej stronie drogi Wilamowice-Oświęcim, drogi powiatowe w gr. miasta tj. ul. Matejki, ul. Piłsudskiego, Konopnickiej, Kościuszki.	8457-454
2. Pisarzowice	Kółko Rolnicze Pisarzowice	całość dróg gminnych	8457-150
3. Stara Wieś	RSP Stara Wieś	drogi gminne – z wyl. Zaolzia,	8457-308
	P. Sojka Krzysztof	drogi gminne na Zaolziu, ul. Okrężna, ul. Zielona, ul. Zaolzie	8457-454
4. Heczmarowice	Kółko Rolnicze Heczmarowice	całość dróg gminnych	8457-347
5. Zasole Bielań.	Kółko Rolnicze Zasole Bielań.	całość dróg gminnych,	8457-352
6. Dankowice	Kółko Rolnicze Dankowice	całość dróg gminnych	8457-406
7. Gmina	Zarząd Dróg Powiatowych w Bielsku Białej ul. Regea	drogi powiatowe zamiejskie	8184-033

Skargi i wnioski dotyczące akcji zimowej należy kierować bezpośrednio do w/w jednostek lub do Urzędu Gminy Wilamowice –nr tel. 457-346 wew. 17.

Skargi i wnioski dotyczące akcji zimowej należy kierować bezpośrednio do w/w jednostek lub do Urzędu Gminy Wilamowice tel. 8457-346 wew.17

ZAPRASZAMY DO NOWO OTWARTEJ KAWIARNI

**YORK-CAFE
OSP - HECHZNAROWICE**

Otwarte:

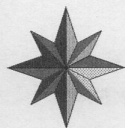
Poniedziałek – Piątek 14.00-23.00

Sobota 12.00-24.00

Niedziela 10.00-24.00



KAWIARNIA W M GOK-U
W WILAMOWICACH



zaprasza na

**ZABAWĘ
SYLWESTROWĄ**

31.12.2001 godz. 20.00

Wspaniała zabawa z D.J.

Cena biletu wraz z konsumpcją – 220 zł od pary

W ramach konsumpcji: trzy ciepłe dania, zimna płyta,
szampan, kawa, ciastko

Zapewniamy wiele atrakcji.

Bilety do nabycia w Kawiarni i M GOK,
u pani Małgorzaty Sznajder tel. 8457-032
i pani Teresy Byrskiej tel. 8457-098
Wilamowice ul Kochanowskiego



**Sprzedaż
i montaż
dekoderów
cyfrowych**

POLSATU

tel.

0-33

84-56-683

0-504 955 841

**Czyszczenie puchu
i pierza
Szycie kołder,
poduszek i pierzyn**

**Punkt przyjęć:
Dankowice ul. Podlesie
Dział sprzedaży roślin ozdob-
nych i sklep ogrodniczy
M. Milczyński**

Od poniedziałku do soboty
Od listopada do lutego 8.00-16.00
Od marca do października 7.00- do zmroku
Informacja
tel. 0-33 8457-334 8.00-16.00

**BIURO USŁUG TURYSTYCZNYCH
PPKS BIELSKO BIAŁA**

Oferuje wycieczki jednodniowe:

Wiedeń (65 zł.) 8, 15 XII
Budapeszt (70 zł.) 1, 15 XII
Besenowa (25 zł.) 8, 15 XII
Praga (60 zł.) 8, 15 XII
Lwów (95 zł.) 1 XII

Sylwester w Paryżu (370 zł.)
Wyjazdy na narty na Słowację oraz do Austrii.
Wyjazdy na basen do Kęt.
Informacje i zapisy: tel. 816-96-44
Dworzec autobusowy PPKS Bielsko Biała ul. Warszaw-
ska 7

Ponadto PPKS oferuje:

Sprzedaż paliw i materiałów eksploatacyjnych, usługi w
zakresie mechaniki i diagnostyki, reklama na dworcu i
na autobusach, wynajem pomieszczeń i placów w cenie
od 3 zł. za m2

www.ppk.s.bielsko.pl

ZAKŁAD ELEKTROINSTALACYJNY I OGÓLNOBUDOWLANY

43-330 Wilamowice ul. Paderewskiego 20
tel./fax (0-33) 845-71-73 tel. kom. 0-602 780 381

Świadczymy usługi w zakresie:

1. Instalacje elektryczne i remonty,
2. Instalacje odgromowe i remonty,
3. Instalacje telefoniczne i remonty,
4. Sieci elektrycznego oświetlenia ulicznego,
5. Linie napowietrzne i kablów n/n i w/w,
6. Stacje transformatorowe,
7. Aparatura pomiarowo kontrolna, pomiary elektryczne i odgromowe,
8. Montaż domofonów, wideo domofonów oraz aparatury alarmowej,
9. Roboty w zakresie Ślusarskim i spawalniczym.

Wszystkie zlecone nam prace wykonujemy terminowo i solidnie. Udzielamy rocznej gwarancji na wykonane usługi. Możliwość negocjacji cen i udzielania rat. Krótkie terminy wykonania robót.

Zakład prowadzi działalność od 1974 roku

F.H.U.

Wiesław Kanik

- Bestwina ul. Janowicka 18
(koło piekarni)
tel. 0 -32 -214- 16 -43
www.kanik.priv.pl

**garnitury, marynarki
spodnie, koszule
wizytowe i sportowe,
i inne**

Hurt - Detal

**Zapraszamy
od poniedziałku do piątku
w godz. od 8.30 do 17.00,
w sobotę od 8.30 do 15.00**

Dla pacjentów

Śląskiej Regionalnej Kasy Chorych

PORADNIA REUMATOLOGICZNA

LECZENIE OSTEOPOROZY
Ośrodek Zdrowia w DANKOWICACH
Ul. Św. Wojciecha 23

LEKARZ CHOROÓB
WEWNĘTRZNYCH
SPECJALISTA REUMATOLOG
Gabriel Król

Wtorek: 11.00- 12.00 i 17.00-18.00

Środa: 7.30 -10.30 i 16.30-17.30

Piątek: 18.00-19.00

WIZYTY DOMOWE

Konieczne skierowanie od lekarza podstawowej opieki zdrowotnej, oraz aktualne wyniki badań.

Rejestracja telefoniczna: tel: 33- 8457385

F.H.U.

RYMKAS

Jawiszowice Kółko ul. Bielska 2
tel. 0 603 370 833

**Nie trać czasu na szukanie, u nas
kupisz wszystko taniej !**

polecamy:

Wyposażenie łazienek:

- baterie, kompakt, kabiny, wanny, szafki łazienkowe,
 - Panele MDF, boazeryjne,
 - Panele podłogowe,
 - Kanalizacja, rynny PCV,
 - Systemy prowadzenia wody "GENOVA",
 - Komis mebli z importu (Belgia, Holandia, Niemcy)
- Dysponujemy tanią i solidną firmą remontową.

**Zapraszamy na zakupy
codziennie 9.00-17.00
soboty 8.00-13.00**

15 listopada w Muzeum Śląskim w Katowicach odbyła się niecodzienna uroczystość. Miejsce to zostało bowiem wybrane na promocję książki „Wilamowice – przyroda, historia, język, kultura oraz społeczeństwo miasta i gminy”.

MAMY NOWĄ “MONOGRAFIĘ GMINY WILAMOWICE”

W społecznej świadomości to wspaniałe dzieło – o czym później funkcjonuje już pod pojęciem “Monografii” a więc takim określeniem będę posługiwał się w dalszej części artykułu.

Wybór miejsca promocji książki był nieprzypadkowy. Właśnie w Katowicach w gmachu Muzeum Śląskiego – staraniem autorów rozdziału dotyczącego etnologii i kultury naszej gminy (jednocześnie pracowników Muzeum) – otwarto chyba pierwszą w historii dużą wystawę dotyczącą naszej gminy o którym to fakcie informowaliśmy już wcześniej. Wielka w tym zasługa pań Marii Michalczyk, Krystyny Pieronkiewicz- Pieczko oraz Marii Lipok Bierwiazzonek.

Na promocję książki zaproszono wszystkich autorów, recenzentów, konsultantów naukowych a także innych – dzięki którym to dzieło mogło powstać. Wśród nich nie mogło zabraknąć księdza dziekana Michała Boguty - inicjatora dzieła a także przedstawicieli naszych władz – burmistrzów Mariana Treli i Eugeniusza Bilczewskiego oraz przewodniczącego Rady Miejskiej – Bronisława Chrobaka. W delegacji naszej gminy byli także radni, księża, działacze społeczni a także współtwórcy dzieła, dzięki którym informacjom wiele rozdziałów zaistniało w takim a nie innym kształcie. Tu należy wymienić w pierwszej kolejności państwo Annę i Kazimierza Kamińskich z Dankowic, Stanisława Gawlika ze Starej Wsi, Barbarę Tomanek z Wilamowic i Annę Pasierbek z Pisarzowic.

Na uroczystość przybyła także młodzież Zespołu Regionalnego “FIL” Wilamowice wraz z paniami w dawnych strojach. Ich zadaniem było uświetnienie uroczystości tańcem, śpiewem i muzyką. Nadmienić także należy, że cały poczęstunek dla gości przywieziony został z Wilamowic z restauracji pani Marii Nowak.

Uroczystość otworzył sam dyrektor Muzeum Śląskiego doktor Lech Szaraniec. Po nim głos zabrał Burmistrz naszej gminy Marian Treła. Po nich wystąpiła najważniejsza osoba uroczystości – profesor Antoni Barciak – główny redaktor wydania i koordynator wszelkich działań związanych z po-

wstaniem dzieła.

Profesor Antoni Barciak przypomniał historię powstania “Monografii”, przebieg prac przy niej i podziękował wszystkim autorom, współautorom i osobom, których pomoc przyczyniła się do powstania “Monografii”. Po wystąpieniach przedstawiciele naszych władz wręczyli egzemplarze autorskie twórcom dzieła a w części artystycznej wystąpił Zespół Regionalny “Cepelia FILWilamowice”.

“Monografia” jest dziełem, którego znaczenie dla naszej gminy trudne jest do przecenienia. W pięknej bibliofilskiej oprawie ze złożonymi napisami mieści się ponad 750 stron tekstów, fotografii aktualnych i dawnych, map, tabel dotyczących historii naszej gminy od czasów najdawniejszych do dni obecnych. Osobny dział stanowią opracowania z zakresu etnografii, socjologii, przyrody, językoznawstwa, obyczajowości, geografii i czasów współczesnych. Trudno mi w tak krótkiej nocie oceniać i rozwijać wszystkie wątki dotyczące “Monografii”. Może tylko pokrótce opis dzieła. Książkę a właściwie księgę cechuje wyjątkowa staranność wydania. Jest ono dziełem Drukarni Archidiecezjalnej w Katowicach. Jest dziełem naukowym – stąd wielość przypisów, not biograficznych, indeksy nazwisk, nazw miejscowych, odnośników. Jest jednocześnie w wielu fragmentach książką popularnonaukową, a często nawet fragmentami – publicystyczną. Zawiera wiele nowych, czasami dla niektórych czytelników – kontrowersyjnych hipotez, stwierdzeń i wniosków powstałych w wyniku wieloletnich badań.

Zresztą nie miejsce tu na opisywanie tego dzieła. Jest ono do nabycia w cenie 70 złotych w Urzędzie Gminy w Wilamowicach.

Na zakończenie tylko dwie uwagi osobiste związane z faktem, że jako Ośrodek Kultury byliśmy wydawcą reprintu dawnej “Monografii” J. Latosińskiego. Cieszy, że pomimo wielu uwag autorów nowego dzieła pod adresem tej poprzedniej występuje ona wyjątkowo często jako odnośnik do nowych badań czy opracowań krytycznych w nowym dziele (Patrz: “Wilamowska biblia” w rozdziale Z.Libery i Cz. Robotyckiego)

Cieszymy się również widząc, jak wiele w nowej “Monografii” występuje odnośników do tekstów zamieszczonych w ciągu ostatnich 11 lat – (bo tyle upłynęło od pierwszego numeru) w wydawanym przez GOK miesięczniku “Wilamowice i Okolice”. Może to będzie jakiś argument dla naszych krytyków i malkontentów kwestionujących sens takiego pisma.

Wracając do “Monografii”. Jest to naprawdę dzieło wysokiej rangi, co potwier-

dza ją wszyscy, którzy do tej pory się z nim zetknęli. Przy nakładzie 1000 egzemplarzy trafi na pewno do wszystkich domów tych, którym bliskie są nasza gmina, jej ludzie, historia i współczesność.

Aleksander Nowak

Myśliwski Jubileusz

Koło Łowieckie “Żbik” Dankowice wykonujące zadania statutowe na terenie gmin Wilamowice i Brzeszcze święciło w tym roku Jubileusz XXX-lecia. 3 listopada w Dzień św. Huberta patrona myśliwych odbyła się podniosła uroczystość jubileuszowa uświetniona poświęceniem i przyjęciem własnego sztandaru organizacyjnego. Uroczysta koncelebrowana msza św. prowadzona przez dziekana dekanatu Wilamowice ks. prałata Michała Bogutę odbyła się w kościele parafialnym w Dankowicach. Licznie zgromadzeni myśliwi i goście w tym władze samorządowe, delegacje szkół i rolnicy z gminy Brzeszcze i Wilamowice oraz sponsorzy mieli okazję przeżywać szczególną liturgię “hubertowską” i ceremonię poświęcenia sztandaru. Poczty sztandarowe kół łowieckich z Brzeszcz, Pszczyny i Bestwiny oraz zespół sygnalistów łowieckich z nadleśnictwa Pszczyna dodał ceremonii kościelnej swoistego uroku.

Po poświęceniu sztandaru Koła Łowieckiego “Żbik” jubilaci i zaproszeni goście udali się do Wiejskiego Domu Strażaka w Dankowicach, gdzie przedstawiciel Naczelnej Rady Łowieckiej kol. Antoni Adamski zgodnie z ceremoniałem przekazał poświęcony sztandar na ręce Prezesa Koła “Żbik” Dankowice kol. Stefana Fajfera.

Na uwagę zasługuje fakt, iż za szczególne zasługi na niwie gospodarki łowiecko-hodowlanej, ochrony przyrody, działań proekologicznych i popularyzacji łowiectwa sztandar Koła “Żbik” został udekorowany “Złotym Medalem Zasługi Łowieckiej” przyznany przez Naczelną Radę Łowiecką.

W okolicznościowym wystąpieniu Prezesa KŁ “Żbik” wiele miejsca znalazły problemy ochrony przyrody i ekologii oraz deklaracja współdziałania w tym zakresie z organami samorządowymi.

Uczestniczący w uroczystościach burmistrzowie Gmin oraz nadleśniczkowie z Pszczyny i Andrychowa podkreślili w swych wy-

(dokończenie obok)

Sceny z promocji nowej monografii

FOTO Lidia Noga z Muzeum Śląskiego

Pierwsze spojrzenie na monografię



Pierwszy z lewej redaktor naczelny dzieła prof. Antoni Barciak

Myśliwski Jubileusz

stąpieniach istotę integracji gospodarki łowieckiej z ochroną przyrody, potwierdzając konieczność dalszej poprawy warunków bytowania wolno żyjącej zwierzyny.

Kapituła odznaki "Zasłużony dla KŁ "Żbik" wyróżniła osoby szczególnie zasłużone dla Koła Łowieckiego, a w tej mierze



Jednym z głównych inicjatorów dzieła był ks. dziekan Michał Boguta



Prezes Koła "Żbik" Stefan Fajfer odbiera nowo poświęcony sztandar z rąk przedstawiciela Naczelnej Rady Łowieckiej

burmistrzów Brzeszcz i Wilamowic. Środki na zadrzewianie nieużytków oraz dokarmianie zwierzyny przekazywane przez samorządy są istotnym wsparciem budżetu Koła Łowieckiego i pozwalają na skuteczne działania hodowlano – łowieckie.

Życzenia dla Jubilatów, koncert sygnalistów łowieckich i wspaniała biesiada myśliwska połączona z zabawą na parkiecie pozostaną na długo w pamięci uczestników, a wiedza i doświadczenie wyniesione z rozmów pozwolą na zgoła odmienne spojrzenie na problemy łowiectwa i sylwetkę myśliwego.

S.F.

NIECH ŻYJĄ JUBILACI!

W sobotę 17 listopada w sali bankietowej restauracji "Rogowa" odbyło się tradycyjne już spotkanie władz naszej gminy i księży naszych parafii z jubilatami obchodzącymi piękną rocznicę 50 lecia pożycia małżeńskiego.

Nim jednak dostojni jubilaci wypili toast, dla nich i ich rodzin odprawiona została uroczysta, koncelebrowana msza święta, którą przewodził ksiądz dziekan Michał Boguta. Po wspólnym zdjęciu, prowadzeni przez wilamowską orkiestrę dętą jubilaci udali się na uro-



czysty obiad. W jego trakcie otrzymali oni z rąk burmistrza Mariana Treli i Przewodniczącego Rady Miejskiej Bronisława Chrobaka – medale "Za długoletnie pożycie małżeńskie" nadane im przez Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej. Z rąk sołtysów otrzymali paczki ufundowane przez Urząd Gminy w Wilamowicach. Panie ponadto otrzymały wiązanki kwiatów. Ceremonia była też okazją do wspólnego zdjęcia z burmistrzem, księdzem proboszczem i sołtysiem a także do przyjacielskiego spotkania.

A oto lista naszych dostojnych jubilatów

Dankowice

1. Hoder Maria i Leon
2. Hoder Helena i Franciszek
3. Błaszczak Stanisława i Józef
4. Hoder Zofia i Stanisław

Hecznarowice

5. Chwierut Edwarda i Stanisław
6. Danek Otylia i Mieczysław
7. Nikiel Helena i Władysław
8. Miga Genowefa i Ludwik

Pisarzowice

9. Carbol Janina i Kazimierz
10. Dyrłak Stanisława i Jan
11. Norymberczyk Wanda i Józef
12. Olearczyk Stanisława i Marian
13. Mleczek Cecylia i Bronisław

14. Carbol Stanisława i Bronisław
15. Fołta Władysława i Marian
16. Szypuła Maria i Ludwik
17. Ławeczka Helena i Franciszek
18. Wawrzyńczyk Eugenia i Alojzy

19. Nycz Monika i Józef – 60 LECIE Stara Wieś

20. Lasek Anna i Stanisław
21. Wilczek Stanisława i Stanisław
22. Zarębska Waleria i Antoni

Wilamowice

23. Gara Elżbieta i Józef
24. Rozner Helena i Kazimierz
25. Foks Helena i Stanisław
26. Markiel Honorata i Franciszek

A.N.

„Wilamowice i Okolice” Pismo Samorządu Terytorialnego Gminy Wilamowice

Adres Redakcji:
Miejsko Gminny Ośrodek Kultury w
Wilamowicach ul.S.Staszica 2 tel. fax
84-57-345

e-mail: wilamgok@polbox.com

**Pismo redaguje kolegium
redakcyjne w składzie:**

Aleksander Nowak, Henryk
Brzeźniak, Jadwiga Piłot, Stanisław
Gawlik, Ryszard Grzybowski,
Dorota Cwiertnia

sekretarz redakcji - Sabina Nycz
Łamanie i skład komputerowy
Sabina Nycz

Diżury Redakcji:
we wtorki od godz. 16.00 do 18.00

Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i redagowania nadsyłanych materiałów i nie odpowiada za treść nadsyłanych reklam. Druk ukończono dnia 14.12.01 r.